

FOAIA POPORULUI

Prețul abonamentului:

Pe un an 4 cor. 40 bani.
Pe o jumătate de an 2 cor. 20 bani.
România, America și alte țări străine 11 cor. anual.
Abonamentele se fac la „Tipografia Poporului”, Sibiu.

Foaie politică.

Apare în fiecare Duminică.

INSERATE:

să primesc la **biroul administrației**, (str. Măcelarilor nr. 12).
Un șir garmond prima-dată 14 bani, a doua-ora 12 bani a treia-ora 10 bani.

Alegerea dela Caransebeș.

S'a făcut și a treia alegere pentru văduvita eparchie a Caransebeșului. Cel care a întrunit voturile majorității este un bărbat vrednic, deși încă tânăr în vârstă. Eparchia nu să va înșela în alesul său, căci el e cunoscut ca om de muncă serioasă, jertfitor pentru tot ce e bun și folositor neamului și bisericii, om de cinste și de caracter.

Cu aceasta credem, că am zis totul și n'avem decât să felicităm majoritatea sinodului din Caransebeș, care și-a dat votul pentru unul din cei mai distinși ai bisericii noastre ortodoxe. În bucuria generală însă, s'au amestecat și să amestecă și acum picuri amare. Nu ni le dau aceste picuri amare străinii, ci ni le dau ai noștri, bărbați grupați la jurul unui fruntaș bisericesc, în orice caz vrednic, care însă voind să fie înălțat la scaunul episcopesc cu ajutorul unui om compromis naționalicește, și-a progătit însuși, acum a treia oară căderea. E vorba de părintele protosincol Dr. Olar și de susținătorii săi, Burdia și soții. De două ori a candidat părintele Olar și de două ori a rămas în minoritate. Burdia cu toți ciracii lui nu l-au putut ridica la tronul episcopesc. Și după două înfrângeri, Dr. Olar a încercat acum a treia oară, însă tot de giaba. Întrebăm, oare bine a făcut dânsul? Oare e corectă ținuta sa? Il știm ca om de știință pe dl Dr. Olar, de om vrednic și e dureros, că a ajuns în mreșile lui Burdia, care gândește, că poate face ce voiește și în biserică, și în dieceză, cum face în graniță, cu feșterii săi. Dela Cuvioșia Sa protosincolul Dr. Olar poporul român, cel puțin după cele două înfrângeri, ar fi așteptat să nu mai reflecteze la postul vacant episcopesc, ori apoi voiește dânsul să se urce în acest scaun cu forța, susținut numai de puterea vremelnică și foarte trecătoare a lui Burdia? Să știe însă, că calea aceasta nu e calea bună, favorabilă bisericii, iar noi până acuma așa știm, că protosincolul Dr. Olar ține la biserică sa.

Alegerea.

Alegerea dela Caransebeș a decurs în deplină ordine și liniște. Din încredințarea metropolitului Mețianu, ea a fost condusă de arhimandritul *Musta*. După formalitățile obișnuite, părintele *Musta* deschide sinodul electoral la 11 oare, cu o scurtă vorbire, în care își exprimă regretul, că votul sinodului în două rânduri n'a fost aprobat. Accentuiază, că acesta e primul caz de felul acesta în biserică noastră, apoi continuă:

„Dacă am zis mai sus, că acesta este primul caz în biserică noastră, când votul

Sinodului eparhial în două rânduri după o altă n'a obținut sancțiunea prea înaltă, trebuie să accentuez cu multă mâhnire sufletească, că tot primul caz este în biserică noastră, când sedisvacanța durează peste normele canonice. Înțeleg, d-lor deputați, primul caz dela în-



Dr. Miron E. Cristea

cheierea periodului întunecos de suferințe grele ale bisericii și respective după răsărirea luminoasă a vieții constituționale a bisericii noastre greco-orientale române. Credeam, d-lor deputați, că astăzi ar fi imposibil așa ceva, dar durere, iată că s'a întâmplat, căci contrar normelor canonice și a statutului nostru organic, sânt trecute 15 luni dela reposarea fericitului în Domnul episcop Nicolae Popea, și noi tot în sbuciumări sufletești ne aflăm, spre nespusa daună a vieții noastre bisericești și a moralului public. Mi să pare d-lor deputați, că sântem aruncați iarăși în era de înainte de 1848. Și în aceasta privință istoria nepărtinitoare este chemată a stabili responsabilitățile și am convingerea că le va și stabili.

Declarând sinodul de deschis, să fac formalitățile obișnuite. Să constat, că sunt de față 58 de deputați, majoritatea deci e 30. Se începe votarea cu buletine (țidule). Bărbații de încredere despoaie urna și să constat, că *Dr. Cristea a întrunit 31 de voturi*, *Dr. Olar 24 și 3 buletine au fost albe*.

Astfel părintele arhimandrit *Musta* declară de ales episcop al Caransebeșului pe *Dr. Miron Elie Cristea*.

Date biografice.

Dr. Miron Elie Cristea s'a născut la 1868 în Toplița-română, din părinți țărani fruntași. Și-a făcut studiile gimnaziale în Bistrița și Năsăud și teologia în Sibiu. A funcționat apoi ca învățător în Orăștie (în anii 1890—91) și ca director al școlii populare de acolo. De aici a mers să facă studii superioare la universitatea din Budapesta, unde a luat doctoratul în filozofie, având de teasă „Viața și scrierile lui Eminescu”. A fost chemat apoi din partea fericitului arhiepiscop și metropolit *Miron Romanul*, la 1895, de secretar al con-

zistorului arhidiecezan. În acest oficiu a stat până la 1902, dovedind zăl și pricepere în conducerea afacerilor.

În acest timp a fost încredințat cu rezolvarea regulării dotațiilor parohiale (congrua), o lucrare uriașă, pe care *Drul Cristea* a deslegat-o spre mulțămirea generală.

A fost trei ani redactor al „Telegrafului Român”, apoi înaintat în rangurile clericale până la rangul de protosincol, fiind tuns întru monach în mănăstirea Hodoș-Bodrog, la 1902. A fost ales apoi de secretar și referent al comisunii Șaguna, iar sinodul arhidiecezan l-a ales la 1902 de asesor bisericesc al Conzistorului arhidiecezan din Sibiu.

În toate aceste oficii, protosincolul *Cristea* a dezvoltat o activitate rodnică, spre binele bisericii, a școlii române și a neamului. Și-a câștigat merite deosebite pentru biserică catedrală din Sibiu. Făcând studii privitoare la zidirea și întocmirea bisericilor noastre, a scris valorosul op: „Iconografia și întocmirile din internul bisericii răsăritene”, apărut la 1905. A fost și este sprijinitorul meseriașilor români și a tuturor nizuințelor culturale românești. A scris, afară de studiul amintit, și alte cărți de valoare și a contribuit la înființarea „Băncii culturale”.

Activ și harnic pe terenul bisericesc-cultural, n'a luat parte la viața politică.

Văduvita eparchie a Caransebeșului și-a găsit în *Dr. Miron Elie Cristea* un vrednic mire.

Alianța Balcanică.

Ziarul rusesc „*Novoie Vremia*” în numărul său dela 5 Noembrie c. a dat ideia unei alianțe a statelor din Balcani. Alianța ar fi să fie politică și economică și ar avea de scop combaterea influenței și sferei de activitate a monarhiei noastre și în general a triplei alianțe în orientul european.

Ideia a prins. Ziarul „*Obzor*” din Agram scrie, că ideia unei astfel de alianțe a devenit foarte populară în cercurile politice slave și că regele Bulgariei ar fi designat să înjgebeze alianța. Fapt e, că s'au inițiat tratative între Bulgaria, Sârbia și Muntenegru pentru încheierea unei alianțe între aceste state. Să crede, că cu aceasta stau în legătură cele două vizite ale regelui bulgar *Ferdinand* în Sârbia.

Ziarul archișovinist maghiar, „*Budapesti Hirlap*” să ocupă cu aceasta presupusă alianță în primul său dela 4 Dec. c.

„Scopul alianței balcanice ar fi — zice acest ziar — împreunarea popoarelor slave din Balcani, pentru asigurarea viitorului și pentru o împreună lucrare a lor, și mai târziu pentru întemeierea unui mare imperiu sudslavic, iar de altă parte să nimicească

influența politică a triplei-alianțe în Balcani, să zădărnicească ori ce întreprindere industrială și comercială a statelor din aceasta alianță și să facă imposibilă ori ce estindere mai departe în Orient a acestor state. Statele aliate ar fi deocamdată Bulgaria, Sârbia și Muntenegru. *Mai târziu ar intra în alianță și România.* Aceste state apoi ar scoate din tripla alianță Italia și toate la olaltă ar bucăți Austro-Ungaria. Rusia ar ocupa Constantinopolul, iar *România, întregită cu ținuturile locuite de Români ale Ungariei ar deveni »România Unită,«* iar în sfârșit toți Slavii de sud ar forma un imperiu sudslavic“.

Nu să știe până acum, întru cât e serioasă încercarea de alianță din Balcani, dar să vede, că ea e plănuită de panslavi. Aceasta o scoate la iveală între altele și ziarul turc *Ikdam*, un ziar fruntaș al unui stat principal din Orient. Și cât timp alianța e plănuită în interesul panslavismului, are puține șanse de-a o seoaate la creangă verde. Nici Turcia, nici România nu vor lua parte la o astfel de alianță, care în definitiv are de scop a cuprinde în marea slavică tot Orientul.

Dacă noi am luat aci notiță despre proiectata alianță, am făcut-o nu ca să-i dăm o însemnătate deosebită alianței, ci în urma celor scrise de „*Budapesti Hirlep*“ și pe cari le-am citat mai înainte.

Suntem dedați a ceti adeseori prin ziarele șoviniste maghiare știri perverse și calomniile la adresa poporului român, dar calomnia citată mai sus a numitului ziar e una din cele mai îndrăznețe.

Bine știu șoviniștii dela „*Bud. Hirlep*“, că nici România, nici noi Românii de aici nu suntem accesibili pentru nici o politică aventurioasă, cu atât mai puțin suntem aplicați a face cauză comună cu panslavii, dar debitează astfel de calomniile, ca să arete elementul românesc ca periculos pentru monarhia Habsburgică și să prezinte elementul unguresc ca singurul și puternicul răzăm al monarhiei.

Este arma de desperare a șovinismului în aceste zile de încurcă politică. Noi respingem cu indignare astfel de insinuații perfide.

AVIZ.

Sistându-și apariția revista „Țara Noastră“, cum vestim aceasta în alt loc al foaiei, abonații ei vor primi în schimb pentru cele 5 numere până la finea anului »Foaia Poporului«, conform înțelegerii avute cu dl Oct. Goga.

Rugăm pe onor. abonați a primi cu bunăvoință foaia noastră, care e cea mai veche și mai răspândită foaie populară, și a ne da prețiosul lor sprijin.

Sibiu, 10 Decembrie n.

Situația. Situația, sau starea politică dela noi e neschimbată, caracterizată prin nesiguranță. Miniștri au avut Sâmbătă o scurtă întrunire Ce va urma și cum se va rezolva criza, nu știe nime.

Dr. Lucaciu între alegătorii săi. Vrednicul nostru deputat, Dr. Vasile Lucaciu a ținut câteva dări de seamă în cercul său electoral. Sâmbătă, în 4 Decembrie a vorbit în Beiuș, către alegătorii săi din Beiuș și jur, iar Duminecă în 5 Dec. în Vașcău.

La dările de samă au luat parte mulți alegători, cari iau făcut vii ovații. Dl Lucaciu, cu cunoscuta-i oratorie a expus toate fazele prin cari a trecut politica țării de doi ani încoace, precum și ținuta ce au avut-o deputații naționaliști față de toate chestiunile mari și de importanță ale țării.

Osândă. Curtea cu jurați din M.-Oșorheiu a osândit în 7 Dec. pe dl Dr. Sever Dan, redactorul „*Gazetei Transilvaniei*“ la 4 luni închisoare și 500 Cor. amendă pentru un raport dela un proces de presă din Cluj, publicat anul trecut.

Mai nou.

Referitor la rezolvarea crizei, Wekerle a tratat cu contele *Ioan Zichy* pentru a forma un minister de tranziție și a primi dela dietă îndemnită de o lună. Zichy însă n'a primit însărcinarea. S'a ținut apoi un sfat ministerial și Wekerle a mers la Viena, spre a raporta M. Sale nesuccesul cu Zichy.

† Dr. Augustin Bunea

Moartea marelui bărbat Augustin Bunea, răpit atât de nemilos din sinul poporului nostru și din mijlocul rodniciei sale activități, a produs jale pretutindenea între Români și regrete nesfârșite. Inmormântarea, cum am vestit în nrul trecut, s'a desvoltat în o importantă manifestație națională, iar telegramele și adresele de condoleanță, între cari și aceea a Camerei române, ne-au arătat cât de adânc s'a resimțit durerea pentru marea pierdere națională, venită fără de veste.

În cele ce urmează întregim raportul nostru din numărul trecut, cu următoarele date:

Activitatea repozatului.

Augustin Bunea, pe lângă multe alte însușiri bune, ce l-au caracterizat, era stăpânit și de un mare dor de muncă, de activitate continuă.

Pe terenul bisericesc era foarte ocupat. În Consistor avea adeseori cele mai grele referade, cari recereau muncă obositoare și studiu amănunțit. Dânsul nu numai le îndeplinea pe toate aceste, punctual și conștiințios, dar își găsea timp, făcând adeseori zi din noapte, pentru a face studii istorice și a alcătui astfel operele sale neperitoare.

Pe lângă cele scoase în tipar, au rămas unele ca manuscrite, anume între altele o scriere intitulată „*Țara-Oltului și legăturile ei cu România*“, care e gata și era să formeze discursul său de recepție la Academie.

O altă scriere, la care a lucrat mai de mult, privește una din cele mai necunoscute epoce a trecutului nostru. Ea este „*Istoria Românilor dela Aurelian până la întemeierea principatelor române*“. Plănuită și alcătuită cu mare aparat de știință, aceasta lucrare avea să arunce o lumină cu totul nouă asupra formării neamului nostru, în văile și pe coastele Carpaților. Pentru a aduna materialul de lipsă, Bunea a făcut studii îndelungate, între altele și în bibliotecile și arhivele din Roma.

Momentele din urmă.

Repozatul Bunea s'a stins din viață, așa zicând pe câmpul de muncă, ca soldatul credincios steagului, pe câmpul de războiu.

„Unirea“ în nrul său extraordinar, spune, că Marți dimineața la 9 oare a mers la ședința consistorială, unde avea să refereze asupra unor afaceri de însemnătate. În drum spre consistor a intrat pe la administrația centrală, ca să ia nește informații. Deja aici s'a observat, că era palid la față și avea oarecum privirea perdută.

„Dela administrație — continuă „Unirea“ — a mers la ședință, unde a stat până după 11 oare. Aci s'a plâns can. Dr. Smigelski și can. Dr. Marcu, că îl doare partea deasupra a pieptului. S'a ridicat apoi dela masă și a cerut voie Mitropolitului să se departă, fiindcă să simte rău. Escelenta Sa l-a concediat, dispunând protonotarului Iacob Popa să-l însoțască. Înainte de a să departă din Curte a trecut în locuința protonotarului, cerând apă. Și până ce acesta a mers după apă, s'a așezat pe un fotoliu. Aducându-i-se apă, a beut puțin și apoi s'a dus, spunând, că încep a-l cuprinde fierbințeli și trebuie să meargă să se culce. S'a departat, dar n'a mers în seminar, ci în fosta locuință din piață, unde locuiește nepoata, Dna Lucreția măr. Iacob Domșa. S'a plâns din nou de greutatea la piept și a rugat pe protonotar să-i aducă un medic. N'a aflat din întâmplare pe nici unul. Între acestea se auzise, că păr. Bunea e grav bolnav. Spiritualul seminarului par. Roșian și nepotul său Iacob Domșa au alergat într'ajutor. Lau așezat în pat, i-au pus apă rece și i-au făcut fricțiuni cu oțet. Totul a fost în zădar! La 12 oare canonicul Bunea nu mai era...“

Testamentul.

La oarele 2 d. a. ii s'a desfăcut testamentul, care îl progătise mai de mult.

Repausatul lasă toată averea ce se va găsi la moartea sa pentru ridicarea unei biblioteci centrale, eventual pentru ajutorarea clericilor ori juristilor, cari ar dori să petreacă 1—2 ani în străinătate. Averea regretatului canonic este de 30—35 mii cor. și o bibliotecă foarte bogată.

Anunțurile.

Moartea regretatului bărbat a fost vestită prin mai multe necroloage sau anunțuri de moarte. Au dat necroloage Capitulum metropolitan, corpul profesoral și alumnii seminarului teologic, societatea teologică „*Inocențiu Micu Clain*“, familia repozatului ș. a.

Necrologul Capitulumului este următorul:

Capitulumul metropolitan gr. cat. de Alba-Iulia și Făgăraș, cu cea mai profundă durere anunță adormirea în Domnul a iubitului confrate, reverendissimului Dr. Augustin Bunea, canonic custode al Bisericii catedrale din Blaj, întâmplată în mod repentini azi la orele 12 din zi, în anul 53 al etății și al 28-lea al preoției. Osămintele marelui defunct se vor așeza spre odihnă în cimitirul comun din Blaj, Joi în 2 Decembrie 1909, la orele 2 după amiază. În veci amintirea lui! Blaj, în 30 Decembrie 1909.

Familia a dat următorul anunț:

Arseniu Bunea, secretar al fondurilor grănițarești în Sibiu, Aurel Bunea, mare comerciant în Galați cu soția Lucreția, Ioan Bunea paroch în Vad cu soția Virginia, George Bunea econom în Vad, cu soția Rozalia ca frați; Iacob Domșa preot în Blaj cu soția Lucreția n. Bunea, Alexandru Belle vicecomite în Făgăraș cu soția Elena. Elena m. Nic. Vlaicu, Roman Dimboiu preot, Valer Dimboiu preot, Ioan Bunea preot, ca nepoți cumnați și veri, în numele lor, a copiilor lor și a

celorlalte rudeni, cu inima frântă de durere anunță decedarea preaiubitului lor frate, unchiu, cumnat și văr *Dr. Augustin Bunea*, canonic Custode al bisericii Catedrale metropolitane din Blaj, membru al Ezactoratului arhidiecezan, asesor și Fise al Veneratului Consistor metropolitan, rector al seminarului teol. gr.-cat. cameral papal secret supranumerar, asesor al Consistorului episcopesc de Lugoj, președinte la tribunalul matrimonial de a II-a instanță pentru arhidieceză, membru ordinar al Academiei române, doctor de S. Teologie, membru pe viață al societății pentru fond de teatru român, membru fondator al Asociațiunii, membru fondator și președinte al casinei române din Blaj, membru fondator al societății meseriașilor din Blaj, membru onorar al societății literare „Arcadia” din Roma, membru sprijinitor al tuturor societăților noastre culturale. Întâmpată, după scurtă suferință, Marți în 17/30 Nov. 1909, la 12 oare din zi, în al 53-lea an al etății și al 28-lea al sf. preoții.

Astrucarea rămășițelor pământești a neamului defunct se va face din biserica Catedrală în cimiterul comun din Blaj, Joi în 2 Decembrie n. la 2 oare după amiază.

Biserica și neamul a pierdut în Tine pe neînfricatul luptător, iar noi toată nădejdea noastră!

Dumnezeu să-i facă parte cu aleșii săi!!!
Blaj, în 30 Noembrie 1909.

Telegrame și adrese.

Vestea morții s'a răspândit ca fulgerul în Blaj și în toate părțile. Diferitele corporațiuni și societăți, ziarele, bărbații dintinși ai neamului nostru și alt mult public a căutat fiecare să-și manifesteze recunoștința față de umbra marelui repozat.

Institutele culturale și de învățământ din Blaj și din alte părți au arborat steaguri vernite, foile noastre au apărut în cadre negre, iar fruntașii, cari au fost împedecați a veni la Blaj spre a-i face ultimele onoruri, au dat expresiune sentimentelor lor jalnice prin cuvinte duioase, cuprinse în telegrame și adrese. Un număr mare de telegrame, preste 200, au sosit din toate părțile locuite de Români, dela noi, din România, din Viena și din alte centre.

Adresa camerei române.

Camera română, la propunerea d-lui *Iorga*, a decis să-și exprime condoleanța din incidentul morții.

El, *Iorga* și-a prezentat propunerea însoțită de următoarea frumoasă vorbire:

D-lor colegi, Eri s'a stins în Blaj canonicul *Augustin Bunea*, care a fost o glorie a culturii Românilor de dincolo. Istoric desăvârșit, care a pus bazele studiilor critice privitoare la istoria Românilor din Ardeal, orator fără păreche, scriitor din aceia cu cari Români de dincolo își fac cinste, *Augustin Bunea* a ținut strânse, în toată activitatea sa literară, legăturile culturale ale Românilor din Ardeal cu Români de aci.

Academia română s'a grăbit în sesiunea sa generală din anul trecut, să recunoască covârșitoarele merite ale lui *Augustin Bunea*, alegându-l membru activ al ei.

D-lor colegi, cultura românească este a noastră, cum este a Românilor de ori-unde, și orice pagubă pe care o suferă cultura românească, pe orice bucată de pământ locuită de Români, trebuie să răsune dureros în inimile Românilor din toate părțile. (Aplauze prelungite). Din cultura românească vine însăși ființa Statului român. Datoria Statului român față de această cultură este fără margini și cred că noi nu putem lăsa pe frații noștri din Ardeal, în marea lor durere, prin pierderea unui fruntaș al vieții culturale, fără mângâiere.

Prin urmare, propun să rugăm biroul a trimite familiei neuitatului *Augustin Bunea* o telegramă, în care să se arate părerile de rău ale întregului parlament românesc. (Aplauze prelungite).

D. președinte: Aprobarea dată de dvoastre cuvintelor d-lui *Iorga*, mă autoriză ca interpet al Adunării deputaților, să exprim familiei, durerea simțită de noi toți pentru pierderea distinsului literat și distinsului membru al Academiei române.

Voiu îndeplini această sarcină. (Aplauze).

Inmormântarea.

Inmormântarea a fost grandioasă, cum Blajul n'a văzut de mult, poate nici odată. Jalea Blajului și a Românilor s'a exprimat în mod vrednic, impunător. Cortegiul funebral, marele număr de cununi depuse pe sicriu, vorbirile minunate, toate au dat actului inmormântării o înfățișare de măreție. Să vedea, că un popor petrece la vecinicul locaș între lacrimi de durere pe unul din cei mai aleși fii ai săi.

Prohodul a fost servit acasă la catafale, înainte de prânz la oarele 10, de un număr de vre-o 10—12 preoți, canonicii și protopopi, în frunte cu prepozitul *Ioan Micu Moldovan*.

La oarele 1¹/₂ p. m. sosesc preoții, în frunte cu I. P. S. Sa Mitropolitul, la casa mortului, care este așezată în dreptul catedralei.

Cortejul scurt până la catedrală a străbătut un sir îndoit de elevi, trecând ca printr'o stradă, formată de oameni intelectuali, preoți și țărani.

În frunte au mers doi teologi, cu câte un mare pavilion negru ținut de capăt de câte un elev.

Urmează la câțiva pași preoții: *Dr. Bălan*, *A. Domșa* și *Ion Agârbiceanu*; apoi delegații Academiei dnii *Ion Bianu* și *Dr. C. Istrati*; deputații *Iuliu Maniu*, *V. Goldiș*, *Dr. Mihali* și *St. C. Pop*; delegații consistorului din Oradea mare *Dr. Florian Stan* și *Dr. C. Bulcu*, ai consistorului din Lugoj canonicii *Ion Madincea* și *N. Nestor*; delegații corpului profesoral, un mare număr de protopopi, advocați, delegații „Asociațiunii”: *Andrei Bărseanu*, *Octavian Goga*, *Octavian C. Tăslăuanu*, *Dr. Ioan Lupas*, *Dr. Petru Șpan*, reprezentanții comunei Blaj, etc. apoi clericii, canonicii și protopopii, cari făceau serviciul, în frunte cu mitropolitul. Vinea apoi cosciugul purtat de 6 clerici, iar după el familia, 4 frați, o nepoată și alte rudeni și un public uriaș.

În biserica tixită de public să face serviciul, solemn și jalnic, apoi urmează trei vorbiri. Vorbesc dnii *Șmigelschi*, canonic, *Dr. C. Istrati* în numele Academiei rom. și *Oct. Goga* pentru „Asociație”.

Vorbirile.

Dela biserică se face trista cale spre cimiter. Se formează un cortegiu lung, frumos, în care iau parte și deputații țărănești din satele din jurul Blajului. Preste 2000 de persoane alcătuiesc acest cortegiu, care străbate calea scurtă spre cimitir. Pe drum felinarele aprinse, sunt învălitate în flor de jale. La mormânt să face slujba din urmă, apoi se rostesc alte vorbiri. Asemenea celor din biserică, vorbirile sunt înălțătoare, pline de simțire. Vorbește deputatul *V. Goldiș*, apoi trimisul arhiepiscopului cat. din București, *Dr. Auner*, profesorul *G. Precup* grăiește duios în numele meseriașilor, apoi mai vorbește *Dr. Chețian*, *F. Negruț* în numele tinerimii, *Lupean* în numele teologilor. În urmă sicriul să coboară în mormânt...

Din vorbirea dlui Goga.

Toate vorbirile au fost frumoase, caracterizând fiecare activitatea multiplă a repo-



Coroana României.*)

Roabă Turcului năpraznic, —
Mândră, scumpă Românie, —
Cât ai plâns pierdută'n noapte,
Numai cel de sus o știe!...

Fii tăi înfrânt-au însă
A păgânului oștire...
Azi, stăpână iar pe soarta-ți,
Șezi în scaun de mărire.

Și pe fruntea ta scântee,
Ca pe boltă mândrul soare,
O coroană... care 'n lume
Seamăn de frumoasă n'are

E argint? e aur toată,
De străluce-așa măreț?
Diamant e?... Ba-i turnată
Din ceva... și mai de preț.

*) Din volumul „Cântece și Povești” ce va eși în curând de sub tipar în editura „Minerva” (București).

Din oțel de tun, prin luptă
Smuls din ghiare păgânești...
Și lucește — că e semnul
Vitejiei românești.

Soare dătător de viață,
De nădejde și mândrie,
E coroana de pe frunte-ți,
O, frumoasă Românie!

Bucură-te, Românie,
Că pe cer ți-a răsărit,
După noapte-atât de lungă,
Soare-așa de strălucit!

P. Dulfu.

Mâța sau pisica cea verde.

— Legendă de pe Bârgău. —

Zice, că în vremile bătrâne, despre cari abia ne-a rămas pomenire, era altfel de lume prin munții Bârgăului, nu ca cea din zilele noastre, încălțată cu atâtea năcazuri și nevoi. Pe la poalele munților Frumoșana, Tășuleasa și Fântânele, cari își ridică creștetele lor păduratice în preajma Tihuței din valea Bâr-

găului, se aflau oameni bogătoi mari, cari trăiau în belșug și indestulați, cu sălașuri ce sămănuau a curți domnești și erau pline de toate bunătățile lumii. Era traiu și viață pe aici, dar lasă că și oamenii erau harnici și silitori cum mai rar vezi. Căci binecuvântat era acest petec de pământ. Erau rodnice țarinele și livezile de prin văi, dar cele mai mari bogății se aflau în pământ. În măruntăile munților se găseau cu îmbelșugare aur, argint și felurite pietre scumpe. Aceste formau izvorul belșugului. Un neam de băiași locuia pe aceste plaiuri și pe urma ciocanului de baie, comori nesfârșite ieșeau la lumina zilei, așa că vestea despre averile lor se lăși peste țări și mări. Însă chiar lucrul acesta începu a-i roade la inimă și a-i pune pe griji. Căci, să vedeți d-voastră, omul sărac n'are ce-și teme, poate să-și teamă sufletul din oase, să nu cază în ghiarele necuratului, dar bogății își tem averile. Așa era și cu oamenii de pe la Frumoșana. Se temeau să nu vie prin cei codri fără margini nescai hoți și să puie mâna pe rodul muncii lor seos din adâncimile pământului.

zatu'ui. Neavând loc îndestul, ne restrângem a da o parte din vorbirea secretarului „Asociațiunii“, dl Goga.

Dl Goga făcând o reprivire asupra trecutului cultural al poporului nostru, în care au muncit bărbați mari, ca Clain, Șincai, P. Maior, continuă astfel:

Ca o încorporare a unui prisos de energie adunat de truda ascunsă a veacurilor, s'a ivit o bogăție de figuri nouă, cari au dus mai departe un curent de idei: Bărnăț, Papiu Ilarian, Cipariu, Bariș, au fost slujitorii aceluiaș altar. Prin acești bărbați și-a purtat geniul neamului românesc din mână în mână făclia redeșteptării naționale și culturale. Și în evoluția istorică a acestei pleiade de bărbați va trebui să fie așezat ca un continuator vrednic răposatul nostru de astăzi, pururea viu prin alcătuirile minții sale: Augustin Bunea.

Prin toată viața și activitatea lui, Augustin Bunea este continuatorul acestei tradiții seculare a literelor românești în Ardeal. Prin originea lui, prin studiile ce le-a făcut la Roma, prin spiritul de intimă înrudire cu occidentul latin, prin năzuințele lui științifice, prin fondul de înaltă moralitate și prin înțelegerea viața lui de om al bisericii, Augustin Bunea a fost continuatorul acelei tradiții seculare, care a fost creată de figurile mari ale trecutului nostru, și care găsindu-și multă vreme un prielnic adăpost în acest orașel modest, i-a împrumutat o glorie neperitoare. În acest răposat neamul nostru plânge pe un om de știință, pe istoriograful treaz, care cu toate mijloacele unei educații științifice la înălțimea vremii a șters praful atâtor file colbuite ale trecutului nostru și ne-a dat opere, cari prin înalta lor valoare vor sta totdeauna alături de munca celor mai distinși cercetători ai trecutului românesc.

Suflet de o sentivitate de elită, minte deschisă pentru a aprecia toate trebuințele zilnice ale neamului, acest mare bărbat nu era un om de știință care se închide în turnul de ivoriu al problemelor sale, ci dimpotrivă un spirit luminat, înfrățit cu realitatea vieții, pe care putea să o înțelegă. Alături de cercetările lui științifice, cari îl frământau în singurătatea rodnică a chiliei călugărești, trăiau și gânduri cari îmbrățișau necesitățile mari naționale și culturale ale neamului. Răposatul a fost un factor hotărâtor al vieții politice și culturale, un agitator cu sufletul de apostol, un luptător zilnic în arenă. Și va rămânea totdeauna vie amintirea acestui dignitar bi-

sericesc, care a fost între cei dintâi luptători ai frământărilor pentru conservarea existenței noastre naționale.

La toate adunările, la toate prilejurile de muncă, se auzea glasul lui, care prin demnitatea omului de știință și îndrăzneala mândră a sufletului cinstit, aducea cele mai bune povețe. Era un prilej de sărbătoare orice pășire a lui Augustin Bunea, care va rămânea și o veșnică podoabă a oratoriei românești. Inzestrat cu bogate cunoștințe, stăpân desăvârșit al limbei românești, însușindu-și o temeinică educație literară, temperament viu și plin de vigoarea sănătății, Augustin Bunea, era oratorul festiv al tuturor praznicilor noastre și cuvântul acestor buze cari au amuțit pe veci, era trâmbița fermecată care propovăduia durerile și aspirațiile noastre.

Pe lângă atâtea calități ale unui suflet complex, răposatul a fost de-o integritate morală cum rar pot scoate la iveală vremile de frământare grea a unui popor apăsător. Și ca o icoană de reculegere și întărire morală a generațiilor viitoare, va trebui să fie înfățișat totdeauna sufletul acestui om, care o vieță întreagă n'a avut nici o clipă de șovăire în credințele lui, de care nu s'a putut apropia nici când ispita măririlor deșerte, care în aceste zile ale căpătuielilor ieftine, s'a ridicat printre noi cu demnitatea și mândria lui, ca o stâncă a firmității de caracter.

Pe acest om ni-l zmulge acum soarta, acum când aveam mai mare lipsă de îndrumările și de puterea lui. Privind în jur de noi, simțim că vom umplea cu greu golul acestei căpetenii căzute, care părăsește un neam în zile de grea încercare, când și printre tineri și bătrâni se plimbă deopotrivă viforul ispitelor. Acum ni-se duce neînfrântul luptător ca să se împlinescă încă odată cuvântul înțelepciunii lui Solomon: „Iară dreptul murind va osândi pe necredincioșii cei vii și tinerețele cele curând săvârșite pe bătrânețele nedreptului cele de mulți ani“...

La acest praznic de adâncă durere a unui neam întreg, „Asociațiunea pentru cultura și literatura poporului român“, al cărei harnic și devotat sprijinitor a fost, încă își cere partea ei, și prin rostul meu slab îți trimit vrednic bărbat al luptei noastre, prinusul ei de recunoștință.

Se odihnești cu dreptii, căci drepte au fost gândurile tale.

Atunci la sfatul bătrânilor să puseră pe lucru și săpară în coastele Frumoșanei un gang lung și cu multe cotituri și fel de fel de ascunzișuri — căci de, băieși erau — încât om să fi fost să te poți desmeteci în sucurile lui, d'apoi să afii ascunzișurile tănuite! Și intrarea o zidură cu pietri mari cioplite și la mijloc infipseră în zid o ușă de fer puternică, țântuită cu drugi de oțel, cât doară nici fulgerile cerului n'ar fi putut-o scoate din țântâni.

Aici apoi și-au adăpostit băieșii comorile, ca să aibă, vorba Românului „bani albi pentru zile negre“ iar paza asupra lor au încredințat-o unui moșneag, încărunit în cinste și omenie.

Așa treceau zilele în pace și liniște și comorile din tainicele ascunzișuri ale muntelui sporeau zi de zi, an de an.

Dar iată mare, că deodată un vaiet lung și desnădăjduit se lăși ca fulgerul prin plaiuri și pe văi, care băgă în spaimă și groază nesăbuită pe bieții muritori.

— Vin Tătarii, vin căpăunii — răsuna pretutindenea, dela un capăt al țării până la celalalt.

Și veneau înăpraznic căpăunii, sălbatici și fioroși, ca furtuna deslănțuită. Veneau pe cai, iuți ca vântul și nu-i putea nimenea împedea în năvalnica lor pornire. Străbăteau codrii neumblați și treceau în not apele. Venirea lor o vesteia flacăra satelor aprinse, care învăluia cerul de noapte în o roșată înspăimântătoare, iar în urma lor rămânea pământul gol și pustiu, ca țarinele năpăstuite de roiurile lăcustelor. Jalea și durerea își întinsese pretutindenea aripile și leșurile omenești de prin satele și orașele arse și surupate, își arătau mărimea nenorocirii fără seamăn, ce copleșise întreg cuprinsul țării.

De această soartă au fost părtași și băieșii dela poalele Frumoșanei. După ce sălășurile lor au fost făcute praf și cenușă, căpăunii se rezeziră, ca lupii sătoși după pradă la comorile din Frumoșana.

— Deschide — urlau glasurile lor, cătră bătrânul, bătând în ușa de fer, — ori surupăm muntele pe tine. — Deschide și dă-ne comorile!

Silvestru Moldovan.

(Va urma.)

„Tipografia Poporului“

Editura „Foi Poporului“
și »Căldarul Poporului«.

Am dat în nrul 44 al „Foi Poporului“, îmbucurătoarea veste că tipografia noastră a fost cumpărată de d-nul Nicolae Bratu, tipograf român și vrednic bărbat, sub a cărui destoinică conducere tipografia va lua un avânt frumos.

D-l Bratu face cunoscut aceasta or. public prin următorul circular:

Sibiu, în Noembrie 1909.

Stimate Domnule!

Subscrisul prin prezenta îmi permit cu toată onoarea a Vă aduce la cunoștință, că cu 1 Noembrie 1909, am cumpărat tipografia Heinrich Meltzer (odinioară tipografia »Tribunei« din Sibiu), pe care o voi conduce mai departe sub firma înregistrată

„Tipografia Poporului“

Cu ocaziunea aceasta mă aflu în plăcuta poziție a Vă face cunoscut, că în susnumita tipografie se primesc spre executare tot felul de tipărituri, ce aparțin artei tipografice, dela cele mai simple până la cele mai fine și mai moderne.

Bazat pe o praxă de mai mulți ani la noi, apoi în străinătate la Lipsca, unde am cercetat și absolvat o școală specială pentru artele grafice, precum și mai mulți ani de praxă petrecuși în Berlin, în cele mai mari tipografii, institute de editură și librării, sunt în stare a executa orice comande în mod prompt, solid și conștiențios, pe lângă prețurile cele mai moderate.

Apelând la binevoitorul D-Voastre sprijin rog a Vă adresa cu deplină încredere întreprinderii mele și semnez

cu distinsă stimă

„Tipografia Poporului“

Nicolae Bratu.

*

La librăria »Tipografiei Poporului« se pot comanda tot felul de cărți literare, economice, populare etc. Asemenea se află recvisite de scris și tot felul de ilustrate.

*

In tipografie se primesc între altele spre executare următoarele tipărituri:

Acțiuni — Afize	Invitări
Balanțuri	Jurnale de bancă
Bilete de Anul-nou	Libele de depuneri
Bilete de cununie	Mandate de plată
Bilete de logodnă	Memorande
Bilete de vizită	Menu
Blocuri	Necroloage
Broșuri	Nota
Cataloage ilustrate	Obligațiuni
Cărți	Ordine de dans
Cărți postale	Percepțiuni
Chitanțe	Programa
Circulare	Prospecte
Convocări	Protocola
Cuverte cu firmă	Rugări ocazionale
Diplome	Statute
Erogațiuni	Tipărituri diferite
Hârtie de scris cu firmă	Vignete
Hârtii de valoare	Ziare
Ilustrațiuni	etc. etc.



LAPTELE.

Consumațiunea laptelui și a produselor sale a luat o dezvoltare mare în străinătate. Mai cu seamă în Germania și în Anglia, în mare parte și în Elveția, în Statele Unite ale Americii, întrebuintarea laptelui e generală. Nu e familie, care să nu fi fost pătrunsă de foloasele mari ale acestui nutriment. Lucrătorii din fabrici și plugarii din aceste țări, au ajuns la convingerea că e mai folositor a bea un pahar de lapte bun și sănătos, de cât un pahar cu rachiu otrăvitor și dăunător sănătății. Produsele laptoase iarăși se consumă destul de mult în aceste țări, mai cu seamă în Germania. Smântâna, untul, brânza și alte produse ale laptelui au luat locul diferitelor cărnuri uscate, mai în totdeauna vătămătoare stomacului.

Pe de o parte că laptele e mai ieftin, dar mai are și avantajul, că hrănește mai bine și mai sațios.

Chiar și cărmuitorii au început a prețui însemnătatea produselor laptoase, introducându-se brânza ca hrană în anumite zile la soldați și la robii din temniți.

Consumarea laptelui în timpul tinereții are o înfrurire priincioasă pentru dezvoltarea la viitor a corpului. S'a constatat, că în părțile unde copilul de mic nu e hrănit cu lapte, mortalitatea e mai mare.

Laptele e cel mai firesc nutriment pentru om și singurul, cu care ne putem hrăni timp mai îndelungat, fără nici o scădere simțită pentru buna stare trupeză. El e foarte nutritiv și se preface oare-cum pe neștiute în sânge. Cel mai bun e laptele de vară, muls de dimineața, de la o vacă sănătoasă hrănită la grajd, cu fân bun. Iarna laptele nu e atât de bun; de asemenea laptele de seară e mai slab de cât cel de dimineața. Pe urmă atiră și de la aceea, cu ce se hrănește vaca. Dacă se hrănește cu ierburi, laptele e mai apăsos și adese-ori unele dintre sucurile ierburilor trec în lapte și-i dau un miros ori gust cu totul deosebit, care nu e priincios în totdeauna.

Foarte bine-i prieste omului laptele călduț, crud, așa cum a fost muls de la vacă. Laptele fiert e mai puțin nutritiv și se mistuie mai greu.

Laptele fiert însă se păstrează mai bine, mai ales ținut fiind la un loc răcoros și zvântat, nu la aer liber. Mai bine se păstrează laptele la o temperatură de 8—10° R. Va-

sul de lemn, porțelan, de sticlă ori de lut, în care se păstrează laptele, trebuie se fie cu deosebire curat. Vasele de metal și mai ales cele de aramă, nu sânt bune pentru păstrarea laptelui, fiind că ele îl pot otrăvi.

Laptele bun e alb și gros, e dulce și nu are nici un miros neplăcut. Lăsând să cadă o picătură de lapte bun pe unghie ea nu se scurge, ci rămâne rotundă, iar lăsând o picătură în apă curată, laptele bun să cufundă la fundul vasului.

Despre ciuperci.

— Ciuperci bune și ciuperci otrăvitoare. —

De câte ori nu auzim, că au mâncat oamenii ciuperci și s'au bolnăvit, ba uneori a u murit chiar, otrăviți de ciuperci. Trebuie deci să băgăm bine de seamă ce ciuperci gătim de mâncare, ca să nu ne primejduim.

În vara trecută s'au întâmplat la București mai multe cazuri de otrăviri cu ciuperci. Aceasta a îndemnat pe ajutorul de primar din București, Dr. H. Botescu, a da sfaturi publicului în ce privește consumarea ciupercilor și pe cari le credem de folos a le împărtăși și cetitorilor noștri.

Iată ce ne spune dl Dr. Botescu despre ciupercile bune și despre cele otrăvitoare:

Ciupercile bune cresc pe pământuri sănătoase, aierate, îngrijite. Ciupercile bune sunt tari și când să rup să desfac ca și cum s'ar sparge. Ciupercile bune au un miros al lor, plăcut. Ciupercile bune nu produc sucuri laptoase. Ciupercile bune rupându-le sau tăindu-le, fața ruptă sau tăiată rămâne de obicei după tăere sau rupere neschimbată, albă. Ciupercile să se mănânce când sunt tinere și proaspete.

Iar în ceea ce privește ciupercile otrăvitoare, ele să pot deosebi prin următoarele semne:

Ciupercile otrăvitoare cresc de obicei în păduri, prin tufșuri, pe locuri umbrite și umede. Ciupercile otrăvitoare sunt moi, viscoase și apoase. Ciupercile cari au un miros tare, neplăcut, supărător sunt otrăvitoare.

Sunt încă câteva feluri de ciuperci, cari, deși veninoase, au miros plăcut, ele însă să deosebesc de cele bune prin alte semne, anume:

Ciupercile sunt otrăvitoare când lasă zămuri laptoase sau dacă la gust sunt acre,

amare, sărate sau își strînge gura. Ciupercile luciitoare, roșii, verzi, albastre, pătate sau cu foițele de dedesupt negre sau albastre, sau la cari fața ruptă sau tăiată să inegrește sau să înverzește sau se face vânăta, sunt otrăvitoare.

Ciupercile, chiar când sunt de felul lor bune devin vătămătoare, dacă sunt prea bătrâne, stricate sau când sunt culese de mai mult de două zile.

*

Publicațiunea mai arată și modul cum iată să se pregătească ciupercile înainte de a să găti, — anume: să se spele bine cu apă oțetită, să se taie în bucăți, punindu-se într'un vas cu apă oțetită formată dintr'un litru de apă, 3 linguri de oțet bun și o lingură de sare. În conținutul acestui vas să fie lăsate cel puțin o oră. Apoi să se spele cu apă fierbinte și să se gătească.

Din viața și obiceiurile animalelor.

URSUL.

(Urmare.)

În veacurile trecute era obicei la curțile principilor nemți a lăsa să se lupte urși cu câinii. Spre acest scop câinii erau crescuți și dresați anume. Ursul menit pentru luptă era dus în o cușcă, a cărei laturi să deschideau de-odată, lăsând ursul liber. Atunci să asmuțau asupra lui mai mulți câni mari și se desvolta o luptă interesantă. În curtea castelului din Drezda au fost în anul 1630 trei astfel de lupte în decurs de 8 zile. În cele două dintâi s'au luptat 7 urși cu cu câni, în a treia s'au lăsat asupra urșilor mai mulți vieri sălbateci. Din aceștia au fost uciși 5. Urșii obosiți și ținuți prinși de câni, erau de obicei uciși.

Chiar și în timpurile mai noue să dădeau ici-colea astfel de lupte.

În Madrid să aranjau lupte între urși și tauri. În Pariz să aranjau încă la începutul veacului trecut lupte cu câni și urși. Kobel, care a fost de față la o astfel de luptă, spune că ursul cu brâncă lui toporea câinii, îi răsturna la o parte și în timpul acesta mornăia groaznic. Când câinii îl atacau mai înverșunat, prindea mai mulți deodată și-i trântea la pământ, făcându-le răni mari.

Romanii aduceau la Roma urși din munții Libanului, dar și din Africa-nordică și din Libia. Descrierile Romanilor despre urși sunt amestecate cu fabule. Pliniu descrie urșii, adaugând unele povești. Oppian descrie o vâ-

VESELIA

— Foia glumeață a „Foi Poporului”. —

Din viața lui Moceanu.

În toamna aceasta a murit în București Gheorghe Moceanu, profesor de gimnastică în București și introducătorul jocurilor naționale în România. Moceanu a fost ardelean și a trecut în România pe la 1860, câștigându-și merite însemnate pentru România.

Ca un fel de artist, el a avut o viață în parte aventuriosă, dar fiind de un natură vesel, a trecut cu sâninătate preste greutățile ce soarta îi le pune în calea vieții.

Cunoscutul scriitor din București D. Teleor împărtășește următoarele părți vesele din viața lui Moceanu:

Eram prieten bun cu Moceanu, — zice dl Teleor — și nu de ieri d'alt'eri, ci de vre-o trei-zeci de ani. Îmi plăcea mult moșul pentru că mi povestea lucruri din trecut și mai ales părțile pline de interes

din viața lui. A venit în țară pe la 1860; dar pân'atunci încercase actoria, adecă făcea pe teatralistul ungar la Budapesta. „Cât p'aci, spunea Moceanu, era să mă înec în lumea ungurească, fiind că eram copil, pot zice, și mă ademeneau actrițele frumoase. Mă iscăleam Mocsán! Purtam haine ungurești cu șireturi și ciucuri negri la piept. Moghior-ember! D'apoi să mă fi auzit jucând ungurește pe scena teatrului! Să mă fi auzit declamând poezii de Petöfy, de Arany și de câți alții!

„La București cum am venit, m'a admis ca profesor de gimnastică în 1861 la Matei-Basarab și unde am stat până pe la 1862. Apoi m'a apucat nebunia călătoriei. Mi se făceau propuneri avantajoase din America. Cu toate rugărilor celor dela minister și ale prietenilor, am plecat“.

Zicând cuvintele acestea, scoase dintr'o veche carte de notițe o fotografie a sa dela 1863. Moceanu e nalt, slab, cu o figură urâtă, costumul e interesant și el: o haină strimță, lungă, largă, niște pantaloni strimți.

„Cu multă greutate am fost reprimiți iar ca profesor la Matei, când m'am întors dezamăgit din America. Atunci m'am căsătorit. Să-ți spun o anecdotă frumoasă din vremea aceea. Eu, după-ce am făcut câteva ceasuri de exercițiu de gimnastică la liceu cu elevii a patru clase, am venit la ora prânzului acasă și m'am trîntit în pat, obosit, ne mai având nici poftă de mâncare, nici nimic. Nevasta mea, tânără, frumoasă, pusese masa și nu știa cum să aducă vorba, că ar trebui să mănăcăm.

După multă gândire, dânsa îmi spune râzând:

— „Mincinoase mai sunt gazetele astea, măi Gheorghe!“

— „Dar de ce? o întreb eu.

— „Păi iată ce serie una:

„Tânărul și neobositul profesor Moceanu va da o reprezentație la Bossel etc. etc.“

Neobosit! Auzi! Și tu nu poți să vii din pat până la masă!

Am ris cu poftă și m'am dus să prânzesc.

nătoare de urși de pe malurile râului Tigrul, iar scriitorul Iuliu Capitolin descrie luptele urșilor în circ. El spune, că împăratul Gordian I. a adus într-o zi o mie de urși în circ.

(Va urma).

Din minunile științei.

— Invierea unui iepure mort. —

Din Newyork să vestește o descoperire minunată. E vorba, că să pot învia morții prin aplicarea electricității. O femeie tinăru rusoaică, doctoră în medicină, Luiza Rabinovici a aflat un aparat, cu ajutorul căruia a înviat un iepure mort. Proba s'a făcut în laboratorul lui Edison. Un iepure a fost omorit prin curentul electric și doi medici au constat moartea. Atunci Luisa Rabinovici și-a pus în lucrare aparatul și a slobozit curentul electric în inima și șira spinării a iepurelui. Preste 15 minute inima animalului a început să bată și preste o jumătate de ceas iepurele umbla prin casă.

Luisa Rabinovici zice, că acest procedeu să poate aplica și la oamenii morți.

Unii mai puțin încrezători zic, că iepurele n'a fost total mort și moartea i-ar fi fost numai aparentă.

NOUTĂȚI

Lista neagră. „Gaz. Trans.“ scrie: Redactorul nostru dr. Sever Dan, este citat pe 7 Dec. la pertractarea finală, în fața curții cu jurați din Târgul-Murășului. Este acuzat pentru „lázitás“ (agitatie).

Din Bucovina. „Societatea pentru cultura și literatura română“ din Bucovina și-a ales un nou comitet, în frunte cu dl cav. de Bejan. Din acest comitet fac parte mai mulți bărbați de muncă probată, ca dnii Dr. I. Flondor, Dr. Sextil Pușcariu, G. Tofan. Se speră, că societatea bucovineană va lua un avânt înfloritor sub mâinile noilor conducători.

Alegere de protopop. Joi, în 2 Dec. e. a fost, cum am vestit la timpul său, alegerea de protopop în tractul Iliei. A fost ales cu unanimitate administratorul tractului, părintele Zevedeu Murășan. Ilieii vor avea un protopop harnic și destoinic.

Concurs literar. Consistorul eparhial român ortodox din Arad, în urma unui conclud sinodal din anul acesta publică un concurs pentru două lucrări, și adică: 1. Monografia institutului pedagog. teol. din Arad, din incidentul aniversării centenarului dela înființarea lui (1812) și 2. Viața și activitatea lui Moise Nicoară, luptătorul pentru desrobirea biseri-

„Dar pe fostul ministru Dim. Gusti l'ai cunoscut? Al ce om de treabă era. Eu am tradus pe vremea lui Cartea de gimnastică a lui Vater Iahn, am tradus-o din nemțește, și n'aveam parale s'o tipăresc.

Haidi cu petiție la ministrul Cultelor Gusti.

Mi-am închinat, i-am dat manuscriptul și ce te pomenești că Gusti nu mă mai scoate din: „Bine domnule Mocioni; cu plăcere domnule Mocioni!

Cât îți trebuie domnule Mocioni?“ Și mi-a dat șase sute de franci cari pe vremea aia făceau cât două mii. Mie îmi trebuia numai trei sute. Efectul l'a produs numele de Mocioni, care mi-l da ministru crezându-mă din ilustra familie Mocsoni din Ungaria.

„Pe urmă am făcut cunoștință intimă cu V. A. Urechia, care m'a încurajat foarte mult. Cu el am înființat pe la 1865 Societatea de tir, de arme și gimnastică.

(Va urma).

cească-culturală a românilor din părțile arădane. Lucrările vor avea să îmbrățișeze istoricul dicezei Aradului. Cea mai bună din ficcare scriere va fi rescumpărată cu 500 cor. și va trebui să aibă estensiunea de cel puțin 5 coale tipar, format octav, lit. garmond. Manuscrisurile au să fie prezentate consistorului eparhial până cel mult în 30 Iunie 1911, supt nume pseudonim pus pe titlul manuscriptului, precum și pe un plie sigilat (trimis cu manuscriptul de odată), în care să se indice numele și locuința autorului.

Inercare de fugă. La Ocenele-mari din România, lucră în băile de sare 5—600 de robi. Aceștia s'au vorbit să fugă. Cine știe cum, și-au procurat revolvere și cartușe cu cari voiau să ucidă garda și pe soldații de pază. Un conjurat însă, muștrându-l conștiința pentru urmări, a tradat pe soții sei, cari au fost la moment puși în feară.

Regele Portugaliei la Viena. Foaia engleză „Truth“ scrie, că tinărul rege al Portugaliei, Manoil, va veni anul viitor la Viena, să facă vizită împăratului. Vizita aceasta însă se aduce în legătură cu o princesă din familia împărătească, cu care regele s'ar logodi. De altcum cu prilejul călătoriei regelui Portugaliei la Londra asemenea s'a vorbit despre un plan de căsătorie al regelui, cu o princesă engleză.

Din sărăcie. În comitatul Bihorului bănuie de mai mult timp tifosul, scarlatina și alte boale lipicioase, cari seceră numeroase jertfe. În Orade bănuie în măsură mare tifosul (lingoarea). Vicespanul comitatului a făcut raport la guvern, arătând că cauza boalelor este sărăcia cea mare a poporului. Guvernul vrea să dea ajutor pentru întemeierea de așezăminte sanitare. Vom vedea, căci aceea știm că cei dela cărmă store cu puterea dela popor voturi la alegerea de deputați dietali.

Calea ferată. Ilva-mică Rodna s'a deschis în zilele trecute. Stațiile sunt: Sângeorzuromân, Maieru și Rodna veche.

Anuarul băncilor noastre. Binecunoscutul și apreciatul „Anuar“, cu titlul de mai sus, publicat din însărcinarea însoțirii băncilor noastre „Solidaritatea“ a apărut în zilele aceste cu un cuprins mai bogat și date mai complete, decât în anii trecuți.

Anuarul se extinde pe 13 $\frac{1}{4}$ coale tipar, și coala primă cuprinde: partea calendaristică obișnuită și următoarele notițe de folos practice: Mărimea normală a banotelor; Terminul ultim pentru răscumpărarea și retragerea din circulație a notelor de stat și banotelor vechi în val. aust; Timbre de documente; Chei pentru calcularea intereselor; Frațiunile comune mai obișnuite transformate în fracțiuni decimale; Tragerile la sorți ale lozurilor; Competința de timbru ale registrelor comerciale (cu exemplu); Scala de timbru (I. II și III); Tarifa pentru telegrame; Tarifa poștală și Monetele diferitelor state.

Șematismul însuși se extinde pe 12 $\frac{1}{4}$ coale și cuprinde în IV părți: instituturile noastre financiare; societățile pe acții, însoțirile și societățile comerciale, în număr de 159, indicându-se la fiecare: firma în toate limbile înregistrate, anul fondării, capitalul social, prețul acțiunilor, termenul de prescripțiune al cupoanelor, dreptul de vot, semnarea firmei, foile oficiale, numele membrilor din direcțiune, din comitetul de supraveghiere și al funcționarilor; bilanțul și contul profit și pierdere pe 1908, în fine împărțirea profitului net și al cvotei de binefacere.

Un capitol special este rezervat „Solidarității“, după care urmează consemnarea altor instituții de natură economică-financiară, parte sub înființare și înregistrare și două sumare unul după sedii, arătând, în care oraș, comună, ce bănci românești sunt și altul alfabetic.

La finele „Anuarului“ se dă „Bilanțul general al băncilor române pe 1908“ și ca adaus o „Tabelă statistică“ a așezămintelor noastre financiare, conținând datele a 159 institute.

Prețul „Anuarului“ legat în pânză elegantă este 4 cor. plus 20 fil. porto; comanda se primește la Administrația „Revistei Economice“ în Sibiu — Nagyszeben. — Exemplele deja abonate înainte se vor expedia în proximele zile.

Un uragan uriaș a băntuit săptămâna trecută aproape în întreaga Anglia. Vântul, însoțit de ploaie torențială, a răsturnat în multe părți stâlpii telegrafici și a descoperit case. Mai multe riuri au ieșit din alvie, făcând mari pagube. Pe mare au fost primejduite mai multe luntre de pescari și vaporul „Ellan Vanin“.

Agenturi poștale nouă s'au deschis la 1 crt. în comuna Finiș (Fenes com. Bihor) sub numirea Fenes-Biharvârmegye.

La agentura aceasta aparțin comunele: Finiș, Fiziș (Füzegy), Ioaniș (Jánosfalva), Șoncuiș (Sonkolyos) și stațiunea balneară Papkut.

La 16 resp. 21 Noemvrie a. c. au început a funcționa câte o agentură poștală în Chiciud (Keeséd, com. Cluj) și în Țânțariu (Szunyogszék, com. Făgărașului).

De prima se țin comunele Chiciudul de câmpie și Visuia, și de cea din urmă comuna Țânțariu.

Roada de cereale în 1910. Ministerul nostru de agricultură a scos în o carte rezultatele roadei cerealelor (bucatelor) din întreaga lume pe 1909, după cum s'a specificat din partea fiecărui stat. Conform datelor acestora față de roada grâului, a săcării, a orzului, a ovășului și a cucuruzului (porumbului) din 1908 de 3,166.34 milioane de măji metr. roada pe 1909 a fost de 3,448.38 milioane m. m. adecă cu preste 282 mil. măji metr. mai multă.

Foc. Foile din Bpesta sunt informate, că în Beiuș s'a aprins castelul episcopului Radu și a ars coperișul. S'au nimicit multe mobile vechi prețioase și așa paguba e mare. S'a iscat foc și la moșia episcopului de lângă Beiuș. În ambele cazuri să zice, că focul a fost pus.

La fondul pentru inzestrarea fetelor sărace al „Reuniunii meseriașilor sibieni“, au mai dăruit: Teodor Muntean, inv. (Oarda-sup.) 30 bani, Stefan Angel, preot gr. cat., viceprez. Insoț. „Raiffeisen“ (Feldioara) 60 bani, Ioan Mateiu, paroh (Sebeșul-sup.) 1 cor., Avram Păcurariu, protopresbiter (Hunedoara) și soția sa Maria 4 cor. și Miorica Tordășianu 10 bani, mai departe Ioan Cosma, notar (Ludoșul mare) 1 cor. Anastasiu Beșa, contabil la agentura din Mediaș a „Albinei“ și soția sa Valeria n. Foica, 2 cor., Constantin Moldovan, fost paroh în Roșia-săs., ales paroh în Cristian 1 coroană, George Smăndu, inv. Arpașul-sup. 20 bani, Simeon Florea, măsar în Săcel 40 bani și Eugenia Tordășianu 10 bani.

Un hoț în tren. În trenul ce plecase din Szegszárd (Ungaria) un om s'a prezentat unui birtaș din Előszállás, sub numele de Legradi, inspector de tren. În decursul discuției ce se încinsese între ei s'au mai urcat încă două rudeni de ale birtașului. Necunoscutul i-a pofțit pe urmă să treacă într'un vagon, de clasa a doua spunând că o să tocmească el lucrurile cu conductorul. S'au așezat deci cu toții și necunoscutul i-a îmbiat cu câte o țigare pe care fumând-o au adormit. La câteva timp deșteptându-se au observat că necunoscutul nu era nicăieri. Primul lucru a fost că s'a căutat în buzunare și birtașul a văzut că-i lipsea bughilarul cu cele 2500 cor. ce avea într'ansul. Au anunțat poliția care a și prins pe hoț. Căutându-l n'au găsit nimic la el, dar văzând că hoțul nu-și trage mânușile i-le au zmulc cu sila și aci au și găsit cele 2500 cor. S'a descoperit că pretinsul inspector e un hoț, care a mai făcut asemenea isprăvuri pe trenuri.

Țarul ca soldat. Țarul Nicolae, care e acum în Livadia, s'a îmbrăcat ca soldat de rând, în uniforma regimentului 16 de vânători și cu pușca pe umăr, cu 120 de patroane și cu o sticlă de apă, a mers pe jos, 2 oare, făcând o cale de 10 verste. În cale s'a întâlnit cu un oficer, pe care l-a salutat după prescripție. La câteva zile după aceasta a făcut iarăș o cale îmbrăcat ca căprar, din un regiment de gardă. Țarul a voit astfel să cunoască scăderile și avantajile uniformelor.

Cale ferată la Borsec. Ministrul de comerț a dat concesiunea unui inginer pentru construirea unei căi ferate cu vapor ori electrică, la Borsec, care să va ramifica din linia ferată așanumită săcuiască.

Cețiți întotdeauna „Poșta redacției“, dela sfârșitul foaiei, mai cu seamă aceia, cari ați trimis ceva la „Foaia Poporului“ s'au v'ați adresat cu vre-o întrebare.

Sistarea revistei „Țara-Noastră”. Cu regret anunțăm, că revista săptămânală din Sibiiu, „Țara-Noastră”, a dlor Oct. Goga și Il. Chendi, și-a sistat apariția. Bine apreciată dela început, „Țara-Noastră” dispăre, nu din lipsa de sprijin a publicului nostru, ci din cauză, că dl Goga pleacă pe un timp oarecare în străinătate.

La reîntoarcere, așa să asigură, „Țara-Noastră” va reapărea tot așa de viguroasă și de aprigă în lupta pentru apărarea drepturilor poporului nostru.

Dlui Goga îi zicem la revedere cât mai curând în mijlocul nostru.

„Viforul”, piesa cea mai nouă a dlui B. Delavrancea, s'a dat la Teatrul Național în sara de Luni 6 Decembrie n. A fost reprezentată de gală, și s'a reprezentat în folosul policlinicii „Regina Elisaveta”. Lumea se interesează foarte mult de această piesă, la care având în vedere scopul pentru care se dă, a fost invitată și familia regală și cea princiară.

Pedeapsă întărită. Fostul redactor al „Tribunei” (Arad), dl C. Savu a fost citat la Orade unde îi s'a spus că Curia a întărit osânda de 6 luni temniță de stat și 400 cor. amendă la ce a fost osândit astăvară de curtea cu jurați din Orade.

„Tribuna” mai are în pregătire și alte procese.

Tot Curia a aprobat și osânda deputatului slovac, Skiciac, la 2 luni temniță de stat și 400 cor. pentru agitație, ce a săvârșit-o la o adunare a unei bănci.

Aruncat din tren. Un caz sălbatic s'a petrecut săptămâna trecută pe la Dobrișin. Pe un tren călătoriau mai mulți lucrători. Intrând conductorul pentru controla biletelor la muncitori, trei înși nu aveau bilete. Conductorul provocându-i să plătească pedeapsa prescrisă, lucrătorii l-au svârșit afară din tren. Bietul conductor a căzut atât de rău încât roatele l'au tăiat, zdrobindu-l cu de-săvârșire.

Din mizeriile vieții. Un locuitor din Dunakesz, Alexandru Horvat s'a aruncat înaintea trenului accelerat, care l'a omorât. A lăsat văduva și 9 copii mici.

Barbirul Pobos din Berlin și-a ucis cu un revolver soția și copiii, apoi s'a sinucis. In amândouă cazurile cauza a fost mizeria.

Ciancali. În Portsmouth, un avocat era pasionat fotograf amator. Când lucra în camera întunecată la clișeuri, și-a comandat un pahar de bere. În întunecrec însă, în loc de bere, a dus la gură pe cel cu ciancali, care era alături. Simți la moment greșeala, dar ne mai putând striga, căci îi stătă graiul, a mai avut atâta timp ca să scrie pe o fiduliță: „In loc de bere am beut ciancali. Am numai câteva momente de viață.”

Băgați de samă. Înștiințăm pe iubii noștri cetitori, cari vin pe la Sibiiu, că locul de întrunire și de întâlnire al Românilor în Sibiiu este Restaurantul (birtul) românesc al dlui Liviu Brote, în palatul Consistorial (promenada Bretter.) Aici să află întotdeauna Români și dl Liviu Brote servește bucuros cu ori ce informații. Români sibieni să intrunesc aici odată pe săptămână, de obicei Sâmbătă sara.

In restaurantul dlui L. Brote se capătă mâncări gustoase și vinuri alese și bere de Steinbruch, cu prețurile cele mai ieftine.

Fecioara dela Orleans. Drama romantică de Fr. Schiller cu titlul de mai sus a apărut în traducere românească, în o limbă frumoasă. A tradus-o cunoscuta noastră poetă Maria Cuntan. Cartea e împodobită cu portretul lui Schiller și e introdusă cu un studiu istoric de Dr. Eleonora Lemeny, despre „Fecioara dela Orleans”. Cartea a eșit în editura librăriei W. Krafft.

Țarina bolnavă. Să știe mai de mult, că Țarina Rusiei e bolnavă de nervi. Să anunțăm acum, că boala s'a agravat, așa că la curtea imperială ruscă să tem de o eventuală catastrofă.

Foc în Baltimore. Zilele trecute foile mari din America au adus o știre înspăimântătoare despre un uriaș foc, ce ar fi băntuit în orașul american Baltimore. În urmă a ieșit la iveală, că a fost foc în acest oraș comercial al Americii, dar nu așa îngrozitor cum l-au anunțat foile. Știrile exagerate le-au scornit nește agenți de asigurare.

Incercare de otrăvire. Oficerul Hofrichter din Linz, acuzat cu trimiterea pilulelor de ciancali la mai mulți oficeri de stat maior, perzistă în a nega faptul. Cercetarea contra lui continuă cu mare zor, dar până acum nu s'au putut afla dovezi pozitive pentru vinovăția lui.

Din putere proprie. A apărut în Biblioteca populară a „Asociațiunii” Nr. 35 cu titlul de mai sus, exemple de gândire nobilă, de putere de muncă și ajutorare proprie, pentru tinerime și popor. Trad. din limba germană de N. Petra-Petrescu. Sunt exemple interesante din viața unor bărbați vestiți, cum e Faraday, Howe, Stephenson etc. O recomandăm cetitorilor noștri.

Serate la „Asociațiune”. Duminecă s'au început seratele muzicale și literare la „Asociațiunii”, pentru iarna aceasta. Serata de Duminecă a fost foarte succesă, mai cu samă cu cântări. Public a fost mult. Pentru Decembrie să mai dau următoarele serate: A doua serată conferența dlui Oct. C. Tăslăuanu despre „Poporanism”, a 3-a, reprezentarea piesei „Ca prin romane”, a 4-a, conferența dlui prof. Aurel Bratu despre „Alcoholism”. Contribuirile de intrare sunt: a) pentru seratele muzicale și teatrale 50 de bani de persoană, iar pentru meseriași și studenții 20 de bani, b) pentru conferențe 20 de bani, iar pentru meseriași și studenți intrarea gratuită. Venitul acestor serate se întrebuințează pentru „Muzeul Asociațiunii”.

Casuri de moarte. Adânc intristați aducem la cunoștința tuturor rudeniilor și cunoșcitorilor, trecerea din viață a mult iubitului nostru tată, soț, frate și cumnat Ioan Petru Tincu, întâmplat Mercuri la oarele 10 seara, în etate de 80 ani. Osemintele scumpului defunct s'au depus spre odihnă vecinică Vineri în 3. Decembrie la oarele 2 p. m. în cripta familiară din cimitirul bisericii gr. or. din Sebeșul-săseșc. — Jalnica Familie.

— Din Graz primim trista știre, că la 20 Noembrie n. c., tinerul c. și r. cadet de marină Ladislau Iovescu, fiul colonelului Ioan Iovescu din Graz, a decedat după lungi și grele suferințe în ospiciul militar din Alexandria (Egipt). Rămășițele pământesti ale decedatului au fost transportate și înmormântate în cimiterul marinarilor din Pola. Tinerul cadet, fost absolvent al academiei de marină și posesor al crucii jubilară, deși în vârstă de abia 20 ani, să bucura de stima superiorilor, și era o mândrie a corului oficerilor marinari. Originar din Bozovici, neamul românesc perde prin el pe unul din puținii săi tineri aplicați la marină, iar neconzolații săi părinți speranța și mângâierea bețrânețelor.

Omor. „Drapelul” scrie următoarele: In frunțașă comună românească Șicula, un țigan certându-se cu doi români a tras cuțitul ucișându-i pe amândoi. Gendarmeria la prins la moment.

Teatru. Dintre piezele din săptămâna aceasta, jucate în teatrul german de aici, relevăm două novități: „Der fidele Bauer” și „Des Pfarrers Tochter von Streladorf” date cu mare succes. Duminecă să joacă cunoscuta pieză „Hoții” de Schiller. În pregătire sunt pieze alese, precum: „Die geschiedene Frau”, „Hohe Politik” ș. a.

POȘTA REDACȚIEI ȘI ADMINISTRAȚIEI.

P. D. în București Mulțumite pentru atenție. A mers scrisoare.

A. Al. în Băg. „Bunul Econom” nu mai apare de mult.

Mărioare C. în G. Publicăm cu plăcere poezii, dacă vor lovi măsura. Fiind „Foia Poporului” o foaie populară, mai bucuros publicăm poezii din popor, sau cu subiecte populare.

Indurați-vă spre săracii noștri.

„Mila dată săracilor, te curăță de păcate, îți câștigă îndurare și viață vecinică.”)

Mulțămirea sufletească a dăruitorilor și împărțitorilor darurilor și lacrimile săracilor miluiți anii trecuți, ne îndeamnă să apelăm și de data aceasta la inimile generoase, să binevoiască a dăruii bani, vestminte și alimente ce să se împartă în ajunul Nașterii Domnului între săracii noștri (învățăcei-meseriași, școlari, bărbați și femei scăpătate).

Ne găsim în preajma zilelor, în cari săracul ca și bogatul, caută să-și încălzească sufletul și corpul.

Cei pe cari Dumnezeu povățuitorul a toate v'a binecuvântat din belșugul său, dați puțință și celor lipsiți, ca cel puțin în zilele de bucurie ale Nașterii Mântuitorului nostru să preamărească pe Creatorul și făptuirile sale.

Impărțirea darurilor să va face cu cuvenită solemnitate, sub binevoitorul protector al stimabilelor doamne Minerva Dr. Brote, Ana Dr. Moga și Elisaveta Bugarsky.

Darurile benevole să se trimită la adresa „Reuniunii sodalilor români din Sibiiu”.

Lacrămile vărsate de săracii noștri servească drept cea mai înaltă răsplată pentru toți aceia, cari posibilă ne fac împlinirea acestei dorințe bine plăcute și lui Dumnezeu”.

Sibiiu, 17 Noembrie n. 1909.

Comitetul „Reuniunii sodalilor români din Sibiiu”.

Victor Terdășlana,
president

Stefan Duce,
notariu.

*) Inscripția icoanei Maicei Domnului, ce atârână deasupra lădiței cu crucea săracilor din localul Reuniunii sodalilor.

Precauție. Cu puțin înainte de Crăciun în prăvăliile mari este imposibil a da atenție dorinței singuraticilor mușterii, de care e lipsă cu deosebire la cumpărarea unui casten-Ancora de petricele. De aceea sfătuim mamele să ceară îndată o nouă listă de prețuri de casten de edificat, cu descrierea exactă a diferitelor mărimi de castene și cu prețurile de fabrică cele mai ieftine, de la F. Ad. Richter & Comp., furnisor de curte reg. și camerale, în Viena I. Operngasse 16 și astfel să-și poată alege în toată liniștea castenul cel mai potrivit. Cu lista de prețuri în mână pot apoi să aleagă foarte ușor și în îmbulzeala cea mai mare castanul dorit, știind înainte precis, care casten îl vreau. Trebuie să vază numai după nrol castenului și marca de scutire Ancora. Dacă aceasta e corectă, ori ce înșelare e eschisă. De aceea e bine să folosim 5 fileri pentru o cartă postală. In lista frumoasă de prețuri să află și amănunte asupra bunelor aparate „Imperator” de muzică și de vorbit.

In fiecare odale de copii să-și aducă aminte cu mulțumită de pescarii norvegiani, care pe marea viforoasă prind știucele, din cari să scoate escentul ulei de pește. Acesta să ofere în forma cea mai gustoasă și mai ușor de mistuit în „Emulziunea Scott”, una dintre cele mai bune leacuri nutritive, care să capătă în farmacii.

Redactor resp. Silvestru Moldovan.

Editura și tiparul: „Tipografia Poporului”.

Se poate căpăta în tot locul



27 40 42 a lui Sarg
cremă de dinți neîncunjurat de lipsă păstrează
dinții curați, albi și sănătoși.

Ludovic Ferencz,

croitor de bărbați,
Sibiu, str. Cisdădiei Nr. 12,
recomandă p. t. publicului
**cele mai bune stoffe de iarnă
în mare asortiment**

noutățile

sosite chiar acum, pentru haine de bărbați stoffe englezești, franțuzești și indigene, din cari se execută după măsură cele mai moderne vestminte precum: Sacko, Jaquete, și haine de salon, cu prețuri foarte moderate.

Deosebită atențiune merită noutățile de stoffe pentru pardisiuri și „Raglam“, cari se află totdeauna în deposit bogat.

Asupra reverențelor confecționate în atelierul meu, îmi permit a atrage deosebita atențiune a On. domni preoți și teologi absolvenți.

În casuri de urgență confecționez un rind complet de haine în timp de 24 ore.

Uniforme pentru voluntari, cum și tot felul de articli de uniformă, după prescripție croitorul cea mai nouă.

Nr. 1871/909

815 1-2

Publicațiune.

Comuna Sebeșul de jos dă în arândă pe 6 ani începând din 1 Ianuarie 1910 crâjma comunală constatătoare din 3 odăi și culină și de care e legată licența de beuturi, în licitațiune publică, ce se va ținea în 19 Decembrie a. c. d. a. 1/2 oare. Prețul de strigare 1000 Cor. Vadiu 10%. Condițiunile mai de aproape se pot vedea ori când la cancelaria comunală.

Primăria:

Toma Mica Ca.. (nedescifrabil)
primariu. not. s.

9700 pantaloni de dame

dela licitație de concurs, din cel mai bun șifon cu dantelă veritabilă de Svițera și să trimitte cu rambursă bucata cu 1 Cor. 75 fil.

Mai departe 276 2-2

7800 de coarșafuri,

din cea mai bună țesătură, lățimea 155 cm., lungimea 2:0 m., fără cusătură, bucata cor. 2 35.

Casa de mărfuri ocazionale.

Emanuel Rotholz

Viena, VII, Neustiftgasse 77.

Comande au să fie cel târziu până Miercuri în Viena.
Correspondență în toate limbile.

Epilepsia. Cine suferă de epilepsie, nevoie și alte boale de aceste nervoase, să ceară o carte de deslușire, care să capătă gratis și franco prin „Priv. Schwanen-Apotheke“, Frankfurt a M. (Germania). 21-52 177

500 Coroane plătesc celui-ce ar mai căpăta vre-odată durere

de dinți ori îi va mirosi gura după-ce va folosi apa de dinți a lui Bartilla, o sticlă cu 80 fil. Ed. Bartilla-Winkler Viena 19/1. Sommergasse 1. În Sibiu: în farmaciile: în Piața mare 10; în Piața mică 27; strada Cisdădiei 59; ulița Turnului (Saggasse); ulița Ocnei 2; farmacia Teutsch; Meltzer, str. Gușteritei; și str. Cisdădiei. În Bistrița: farmacia lui Herbert. Sebeșul-săseș: farmacia Lederhülger; Sighisoara: farmacia lui Ligner.

Să se ceară pretutindenea apriat apa de dinți a lui Bartilla. Denunțări de falsificare vor fi bine plătite. La locurile unde nu să poate căpăta, trimite 7 sticle cu 5 cor. 80 fil. franco. 1 25-

Sarea de stomach

a farmacistului Schaumann

în compoziția sa îmbunătățită de nou, introdusă cu cel mai bun succes de mai mult de 30 ani, este și rămâne cel mai bun mijloc contra tuturor felurilor de boale de stomach, a boalelor de intestine și lipsei de apetit. Nu ne putem lipsi de el la regularea și păstrarea unei bune mistuiri. Cine are înclinare spre slăbire să ia asemenea sare de stomach de două ori pe zi.

Prețul unei cutii Cor. 1.50. Expedare zilnică pe postă cu rambursă, de cel puțin 2 cutii. Să capătă în toate farmaciile și drogheriile.

Depozit principal laboratorul chemic-farmaceu. al farmacistului 290 3-20

Iuliu Schaumann lângă Viena.

„AJUTORUL“

Societate pe acții în Șeica-mare

Avem onoarea a aduce la cunoștință publică, că banca „Ajutorul“ cu sediul în Șeica-mare (Nagyselyk) în Piața Nr. 371 și-a început activitatea în 9 Noiembrie st. n. 1909 și se ocupă cu toate operațiunile de bancă sprijinind economia poporului nostru și prin întreprinderi de acest fel.

Banca „Ajutorul“ primește depuneri spre fructificare cu 5 1/2%, iară mai mari și stabile dela Cor. 1000 în sus cu 6%. Depunerile corporațiunilor se primesc cu 6%. Depuneri și ridicări se pot face și pe cale postală cu cecuri. Darea după depuneri o plătesc institutul separat.

Banca „Ajutorul“ e deschisă în toate zilele de lucru dela 8-12 oare a. m. și dela 2-5 p. m.

Rugând On. public de binevoitor sprijin, semnăm cu toată stima

305 2-10

Direcțiunea.

Serviciu atent.

Am onoarea a face cunoscut, că în

prăvălia mea de făină și de produse

aflătoare în Sibiu, **Piața-mare Nr. 11**, și existentă din 1887, s'a făcut o schimbare esențială, măbind considerabil localul de prăvălie conform noiei aranjări în consonanță cu spiritul timpului de azi și pe lângă articli, ce i-am ținut până acuma, precum

◆ **făinuri de aici și din Bănat,** ◆**produse indigene, urez și articli de aluaturi cu oue,**

am introdus încă

zahăr, fructe sudice, cakes, biscuite, miere, marmelade, conserve de poame cum și toate celelalte mărunțuri recerute la

pregătirea prăjiturelor,

luate din cele mai renumite isvoare de procurare.

Nizuința mea va fi, cași până acum, și în circulația negoțului sporit, prin serviciu strict solid a câștiga și a păstra durabil încrederea onorațiilor mei mușterii.

Condus de acest principiu, rog din prilejul cumpărărilor pentru sărbătorile de Crăciun apropiate, a-mi onora cu vizita prăvălia mea și semnez

cu distincă stimă

I. IOAN KEIL

prăvălie de făină și produse, institut de împrumutat saci.

SIBIU, Piața-mare Nr. 11.

Prețuri moderate.

Câștigul cel mai mare eventual 600.000 marce.	Anunț de noroc	Câștigurile sunt garantate de stat.
--	----------------	-------------------------------------

Prima tragere în 16 Decembrie.

Invitare la participare la

Șanțele de câștig

ale loteriei mari garantate de statul Hamburg în care trebuie să se câștige

9 milioane 841,476 de marce

Câștigul cel mai mare în cazul cel mai norocos

600,000 de marce

resp.	câștiguri à
560,000 marce	300,000 marce
550,000 >	200,000 >
540,000 >	100,000 >
530,000 >	60,000 >
520,000 >	50,000 >
515,000 >	45,000 >
510,000 >	40,000 >
305,000 >	30,000 >
303,000 >	20,000 >
302,000 >	15,000 >
	10,000 >

etc.

In total conține loteria, care constă din 7 clase, 100,000 de lozuri cu 48,405 câștiguri și 8 premii, așa că aproape

jumătate din toate lozurile câștigă.

Venitele să urcă dela clasă la clasă și câștigul cel mai mare din clasa primă e ev. de m. 50,000 ear cel din clasa 7-a 600,000.

Prețurile oficioase a lozurilor de clasa primă sunt:

Loz întreg 6 M. (7 K)	Loz de jum. 3 M. (3.50 K)	Stert de loz 1.50 M. (1.75 K)
--------------------------	------------------------------	----------------------------------

Planul oficios de lozuri provăzut cu emblema statului în care sunt espuse prețurile lozurilor din clasele diferite precum și o consemnare a câștigurilor, îl trimite la dorință gratis și franco. Fiecare participant primește lista oficioasă a tragerilor imediat după trageri.

Câștigurile să plătesc prompt sub controla statului. Comande rog acuma sau cel târziu până la

16 Decembrie. 256 8-8

Samuel Heckscher sen., bancher Hamburg 36.

Tăiați aici

Comandă la Dl Samuel Heckscher sen., bancher, Hamburg 36.

Trimite-mi... { Loz întreg à 6 Marce (7.- K)
> de jumătate > 3 > (3.30 >)
> de un sfert > 1.50 > (1.75 >)

Adresa:

Prețul aici alăturat cu mandat } Ce nu-i doriți,
cu rambursă } să se șteargă.

Sac de împrumutat pe lângă taxe moderate.

Cumpărare și vânzare de saci folosiți.

Podagră și reumă

Durere de încheieturi, împunsături, dureri de spate și șele, dureri de mușchi, de picioare și încheieturi, amortire să vindecă mai repede și mai simplu prin „Unsoarea Gaultheria a lui Örkény”. Mii de epistole de mulțumită dovedesc, că nu există mijloc mai bun și fiecare, care l'a încercat odată, îl recomandă mai departe. Un tub 1-60 Cor, 3 tuburi franco 5 Cor. cu rambursă de comandat numai dela apotheca „la apostol” în Budapesta, Józsefkörút 64. 277 4-5

Voiști să te însori?

Suntem împuterniciți din partea mai multor dame (între cari unele cu copii nelegiuiți sau cu scâderi trupești etc.), cu avere dela 5-500,000 cor. să le căutăm soți potriviți. Numai domni (și fără avere), cari au gânduri serioase și nu sunt împiedecați pentru o căsătorie grabnică să scrie pe adresa
L. Schlesinger
BERLIN 18, Deutschland
212 15-52

Precauție!

Orașele, comunele și privații

cari au lipsă de lumină albă ca soarele pentru iluminarea suficientă a locuințelor și stradelor în stațiuni balneare, în vile, hotel, restaurațiuni, grădini, fabrici etc. află la

Intreprinderea „Briketid” de lumină strălucitoare în Sibiiu (Nagyszeben) strada Gușteriții Nr. 30.

convingere îndestulătoare despre forța de lumină mare, intensivă a acestui sistem de iluminat fără pericol.

Instalarea aparatului, conform concesiunii din partea autorităților, e admisibilă în fiecare localitate cu 30-50 lumini; prin aceasta inovație s'a ajuns nu numai la o învingere însemnată asupra tuturor sistemelor de iluminat existente, ci acestui sistem special de iluminat, pentru că nu e periculos, să manipulează simplu și e ieftin, îi s'a recunoscut rangul prim. Prețurile, cum și informații detaiate și preliminar de spese pentru instalare să dau cu plăcere, comande să primească și să execute prompt. Deschiderea în 15 Dec. 1909.

Intreprinderea „Briketid” de lumină strălucitoare a lui
ALBRECHT

812 1-6

„RACOTANA”

Institut de credit și economii societate pe acții.

Centrala: **Seica-mare** casa proprie. Filială: **Elisabetopole**.

Giro-Conto Oesterr.-Ung. Bank.

Postsparcassa ung. Co. Nr. 22113. Clearing.

intemeiată la anul 1895.

Capital social Cor. 200,000—
Fonduri (de rezervă, binefaceri, cultural, și de pensii) „ 61,089-26
Depuneri spre fructificare „ 403,297—

Primește depuneri spre fructificare până la Cor. 1000 cu 5%, dela Cor. 1000-10,000 cu 5½, iar dela 10,000 în sus și dela corporațiuni cu 6%, plătește și darea. Escomptează cambii cu cel puțin două subscrieri.

Dă împrumuturi pe cambii cu și fără acoperire ipototecare cu 7-8%.

Ore oficioase în toată ziua înainte de amiază dela 8-12, după amiază dela 2-4 ore.

304 2-6

Direcțiunea.

Telefon 150

P. T.

Telefon 150

Prin prezenta am onoare a Vă aduce la cunoștință, că cumpărând întregul depozit de mărfuri, precum și toate pretenziunile (datoriții) firmei Onițiu din Sibiiu, am re-deschis în acelaș local în (edificiul Albina) strada Măcelarilor Nr. 20 din nou prăvălia de băcănie, coloniale și delicatose, cu mărfuri proaspete sub conducerea bărbatului meu, dl Victor Onițiu.

Mă voi nizuși — mulțumită legăturilor excelente ce le am cu primele firme indigene și străine, precum și cu un capital suficient disponibil — a satisface pe deplin cerințelor onor. public român din loc și jur.

Rugându-Vă binevoitorul sprijin — Vă asigur de un serviciu prompt, real și prevenitor — spre deplină mulțumire.

Sibiiu, 13 Septemvrie 1909.

Vă salut cu deosebit respect:

NETTI ONIȚIU.

244 10-10

Auleo!



Afurisita de tusa mă înneacă.

La tusa, răgușală și întrocinare ajută sigur și repede

Pastilele de pient ale lui Egger

au un gust admirabil și nu strică pofta de mâncare.

Un carton 1 cor. și 2 cor.

Carton de probă 50 fil.

Depoul central:

farmacia „La palatii”

Budapest, VI, Váci körut 17.

Trălască!



Pastilele lui Egger mă scăpară iute.

În Sibiiu să poate căpăta la Guido Fabritius, Carol Morscher, Carol Müller, E. Rummeler, Karl Pissel, August Teutsch. 240 11-26
În Sabeș la Wilhelm Lederhiger și Ludvig Binder.



Ne mai pomenit!!

600 bucăți împreună cu un orologiu de buzunar

numai cu Cor. 5-50.

Un orologiu de buzunar din argint-Gloria, Anker-Remont. cu minutar, împreună cu un lanț aurit, cu garanță de 3 ani, un ac excelent de cravată cu simți brilliant, 1 inel aurit cu peatră imit. pentru domni și dame, 1 garnitură minunată de bumbi de manjete, de gulere și de pept, gar. 8% aur double, 6 bucăți batiste de in veritabile, recvizite de scris eieg. de nikel pentru buzunar, 1 oglindă de toaletă escelente în etui, 72 buc. penițe engleze de cancelarie, un album cu cele mai frumoase chipuri din lume, și încă 400 diverse obiecte, neincunjurate de lipsă în casă. Toate la blătă cu orologiu cu tot care singur are valoarea după costă numai Cor. 5 50. Expediție per rambursă prin

casa de export 9 13-

H. SPINGARN, Cracovia, Nr. 136.

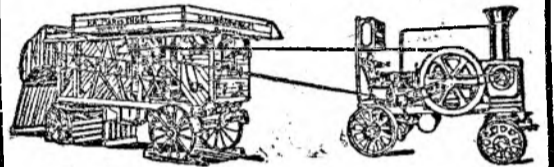
Nenumărate scrisori de mulțumită și comande nouă primite. Pentru că nu convine banii numai decât retour.

Distins cu nenumărate prime-premi și diplome de onoare.

Fabrica de motoare și de mașine Kalmár și Engel

Budapesta V., Lipót-körut 22.

Își recomandă motoarele de benzin, locomobilele de benzin, precum și motoarele sale de gaz sugativ, cele mai simple și întocmite pentru mașine de îmblătit și pentru mănarea de mori, cari se pot vedea ori și când puse în mișcare în V. Lipót-körut 22.



Garanță deplină pentru îmblătit escelent!

802 Novitate singur esistentă! 3-20

Aceste motoare, au mers uniform, și în urma construcției lor foarte simplă să pot manua ușor și de cel mai neșpert om.

Listă de preț gratis și franco.

Prețuri ieftine de plătit în rate!!

Câteva cuvinte asupra boalelor secrete.

E trist, — dar în realitate adevărat că în vremea de azi e bătătoare la ochi mulțimea acelor oameni, a căror sânge și sucuri trupești sunt atro-fiate și cari în urma ușurinței din tinerete și prin deprinderi rele și-au sdruncinat sistemul nervos și puterea spirituală. E timpul suprem ca aceste stări îngrozitoare să se pună capăt. Trebuie să fie cineva care să dea tinerimei deslușiri bine-voitoare, sincere și amănunțite în tot ce privește viața sexuală, — trebuie să fie cineva căruia oamenii să-și încredințeze fără teamă, fără sială și cu încredere năcașurile lor secrete. Dar nu e în deajuns însă a destina aceste năcașuri ori și cui, ci trebuie să ne adresăm unui astfel de medic specialist, conștiencios, care știe să dea asupra vieții sfaturi bune sexuale și știe a ajuta și morburilor ce deja eventual există atunci apoi va înceta existența boalelor secrete.

De o chemare atât de măreață și pentru acest scop e institutul renumit în toată țara al Dr.ului PALOCZ, medic de spital, specialist, (Budapesta VII, Rákóczi-ut. 10), unde pe lângă discreția cea mai strictă, primește ori-cine (atât bărbății cât și femeile) deslușiri asupra vieții sexuale, unde sângele și sucurile trupești ale bolnavului să curățe, nervii i-se întăresc, tot organismul i-se euberează de materiile de boală, chinurile sufletești i-se liniștesc.

Fără conturbarea ocupațiilor silnice dr. PALOCZ vindecă deja de ani de zile repede și radical cu metoda lui proprie de vindecare, chiar și cazurile cele mai negleșite, ranele siflitice, boalele de țevă, beșică, nervi și șira spinării, începuturile de confuzie a minții, urmările onaniei și ale siflisului, erecțiunile de spaimă, slăbirea puterii bărbătești (impotență), vătămurile, boalele de sânge de piele și toate boalele organelor sexuale femești. Pentru femei e sală de așteptare separată și ținere separată. În ceace privește cura, depar-tarea nu este piedecă, căci dacă cineva, din ori ce cauză n'ar putea veni în persoană, atunci cu plăcere i se va da răspuns amănunțit foarte discret prin scrisoare (în epistolă și de ajuns a se alătura numai marca de răspuns.) Limba română se vorbește perfect. După încheierea curei, epistolele se ard, orie la dorință să retrimite fecăruia. Inst. tulșe îngrijește și de medicamente speciale. Visitele se primesc începând dela 10 ore a. m. și până la 5 ore p. m. (Duminea până la 12 ore a. m.) Adresă: Dr. PALOCZ, medic de spital, specialist, Budapesta VII. Rákóczi-ut. 10. 80 30-

Să caută

O boltă sau cărcimă spre închiriere ori cumpărare în un oraș sau o comună bună românească. Doritorii binevoiască a adresa scrisoare cu amănunte mai deaproape la administrația „Foi Poporului”. 310 1-3

Un băiat

de 14—16 ani se primește la o moară mânăta cu motor de benzin, ca **învățăcel**, pe 3 ani. Primește viptul și hamele.

Stan Bădilă

309 1-3

Boița, p. u. Tâlmăciu

Grand Hotel „Ostbahnhof“

Budapesta, VII. Thököly-ut 18, Telefon 64-57.

Vis-a-vis cu latura de plecare a călei ferate de Ost, aranjat cu cel mai mare confort. Prețul odăilor dela Cor. 2-40 în sus, inclusive lumina electrică. Pentru domnii oficeri cvarțir transcenial. Oficiu postal și telegrafic în hotel. Comunicație electrică din toate părțile. Să capătă ieftin odăi lunare. Pensionat de rangul prim în hotel, dela 6-8 Cor. Incalzire centrală.

308 1-6

Proprietar **Hersch Samu**

In prăvălia mea primește **2 băieți** de 13—14 ani cu 1—2 clase gimn. ca **învățăcel**. Condițiuni favorabile.

Ioan D Bârsan

306 2-3

prăvălie de ferărie

Săliște (comitatul Sibiiului.)

Vânzare de casă și moșie.

In Noiștat (Neustadt, Ujváros, comit. Târnavei-mari) să află de vânzare sau de dat în arândă o casă, cu un front la stradă cu 7 ferestri, cu curte, grădină și alte superedificate, apoi un teren de edificat, cu șură, șop de uscat și grădină, apoi o moșie comasată acum, în apropierea comunei, în mărime cam de 13 jugăre catastrale, cu poziție bună, o parte din aceasta foarte acomodată pentru plantare de pomi și cultură de hemeiu. 301 3-3

Informații mai de aproape să pot lua la dna Emilia Gunesch, Sighișoara, (str. Buner).

UN UCENIC

să primește în condiții favorabile în covrigăria de lux și brutăria lui **Albert Schäffer**, 307 în strada Șaguna (Morii) Nr. 11. 2-8

Vinuri de masă escelente,

litra cu 40 și 48 fleri la cumpărare de cel puțin 50 litre ofere negustoria

145 26-

de vinuri

JOSEF SCHULTZ

Sibiu, strada Uezului 20

Marca de scutire: „Anker“.

Liniment, Capsici comp.,
inlocuitor pentru
Anker-Pain-Expeller

este un leac de casă valorat de mult, care să folosește de multi ani ca fricțiune sigură la podagră, reumatism și răceală.

Atenție. Din cauza imitațiilor de puțină valoare să fim precauți la cumpărare și să primim numai sticle originale în ștutle cu marca de scutire „Anker” și cu numele Richter. Cu prețul de 80 fl., C. 1-40 și Cor. 2— să capată aproape în toate farmaciile. Depozit principal la Iosif Török, farmacist în Budapesta.

Farmacia lui Dr. Richter la
:: „Leul de aur” în Praga. ::

— Șoseaua Elisabeta Nr. 3 nou. —

Eспедиție zilnică. 242 11-26

P. T.

Aduc la cunoștința Onoratului Public, că am închiriat restaurantul „**Grand-Bierhalle**” în palatul consistorial, unde sub numirea

Grand-Restaurant BROTE

voi servi mâncări bine pregătite, bere de Steinbruch și vinuri alese.

Primește abonamente la masă pentru ameazi și cină.

Cu toată stima

LIVIU BROTE

286 6-6

Atelier de curelărie, șelărie și coterărie

ORENDT G. & FEIRI W.

(odinioară Societatea curelarilor.)

Str. Cisnădiei 45. SIBIU. Heltauergasse 45.

Magazin bogat în articole pentru
caroțat, călarit, vânat, sport și voiaj, poclăzi și precovături, portmonee și bretele solide
și alte 81 24-

articole de galanterie
— cu prețurile cele mai moderate.

Curele de mașini, curele de cusut și legat, Sky (vârzobi)
permanent în deposit.

Toate articolele din bransăle numite și reparatura lor se eșecută prompt și ieftin.

Liste de prețuri, la cerere, se trimit franco.

Comandele prin poștă se eșectuiesc prompt și conștientios.

Mare deposit de hamuri pentru cai dela soierile cele mai ieftine până la cele mai fine, coperitoare (țoluri) de cai și cofere de călătorie.

Castenele-Ancora de petricele de edificat

ale lui Richter

sunt acum **jucăriile cele mai iubite ale copiilor** ele au susținut splendid cu 30 ani în urmă proba timpului. Cu fiecare an să sporește numărul taților, ca și copii au avut dragi castenele de edificat și acum încep iarăși a zidi cu proprii lor copii.



Să poate da o recomandare mai bună?

Desigur nu, și de aceea să nu intrelase nici o mamă a alege ca primul și cel mai distins cadou pentru copii săi un casten-Ancora veritabil de petricele de edificat. Aceasta să face mai bine după noua listă ilustrată de prețuri de castene de edificat, care la dorință să trimitte franco și în care aflăm amănunte asupra castenelor-pod-Ancora și despre jocul iubit de așezat Meteor. Castenele-Ancora de petricele de edificat ale lui Richter și să nu să lase ademenit nime de nici o imitație, care d. e. ca întregire ar fi total fără valoare. Cine e în dubiu asupra întregirii corecte a vechiului său cea mai nouă de prețuri sau o

casten, primește la cerere dela firma subscrisă fără spese, lista delușire esactă.

Furnisor de curte reg. și cameral **F. Ad. Richter & Cie,** Viena, I Operngasse 16.

Cui îi place muzica și voiaște să-și procure un instrument mecanic de muzică, acela să ceară lista cea mai nouă de prețuri asupra renumitelor instrumente muzicale-Imperator, cu disc rotund de finichea de oțel pentru note și cine vrea să cumpere un aparat de vorbit, acela să ceară lista aparatelor de vorbit; în aceea să află însemnate cele mai bune aparate de vorbit. 267 8-9

Numai marfa bună și solidă. Prețuri ieftine, garanție conștientoasă.



Iuliu Erős

SIBIIU, strada Cisnădiei Nr. 3.

Cea mai mare prăvălie transilvană de oroloage, bijuterii, argintării și aurării își recomandă produsele ieftine, și vrednice de preț de oroloage, aurării etc. 262 8—

Prețcurante ilustrate la dorință gratis și franco.

Salon de pălării de modă

August Gruber

Sibiu

Piața mare Nr. 19, etajul I.

Deposit de confecțiune de pălării de modă de cele mai elegante și articli de modă de toate prețurile, și modele originale vieneze și pariziene. 86 87—

Cel mai cu efect și mai ieftin — **PURGATIV**

Pilulele purgative
zaharizate ale lui
Philipp Neustein.

(Pilule „Elisabeta“ ale lui Neustein).

Aceste pilule sunt a se prefași tutror preparatelor similare, căci sunt în toată privința libere de orice substanțe vătămătoare; se aplică cu mare succes la toate morburile abdominale, sunt ușoare, curăță sângele și nici un mijloc nu e mai favorabil mai nevătămător de a combate

Constipațiunile

izvorul sigur al celor mai multe morhuri. Fiind zaharizate le iau cu drag până și copii. 1 cutie conținând 15 buc. costă 30 bani. 1 tub care conține 8 cutii, deci 120 bucăți costă numai 2 Cor. la comandă 2 Cor. 45 fil. franco. 281 6—10



Luată seamă! Păziți-vă de falsuri. Să cerem numai Pilulele purgative ale lui Neustein Philipp. Veritabile numai în cazul când cutiile și prospectul sunt provăzute cu marca firmei noastre în imprimare roșie-neagră Sftul Leopold și subscrierea Farmacia Philipp Neustein. Emalagele noastre patentate trebuie să fie contrasemnate de firma noastră Farmacia lui Philipp Neustein »la sf. Leopold«. Viena I. Plankengasse 6. Depozit în Sibiu în toate farmaciile.

Viță oltoite de vie

în sortare conștientoasă, recunoscută în țara întreagă

Port-altoi americani

deplin dezvoltate și crescute în teren deluros,

Vițe nobile europene,

în cele mai bune soiuri de vin și de filegorii și pentru struguri de masă

Pădureți de acăți și gledici

liferează cu prețuri moderate

Pepiniera primă ardeleană alui

Mihail Ambrosi

în Mediaș (Medgyes Nagyküküllömegye).

Prietinul viierului 254 9—

catalog al soiurilor și prețurant împreună cu instrucțiune populară și practică pentru plantarea viilor să trimită la cerere ori și cui gratis și franco.

P. T.

Subscriberul am onoare a aduce la cunoștință, că mi-am strămutat atelierul de

Zugrăvitură bisericească, auritură și pictură de firme în strada Șaguna (Morii) Nr. 16.

Totodată mă recomand onoratului public pentru executarea tuturor lucrărilor aparținătoare branșei susnumite, pe lângă prețurile cele mai ieftine.

287 5—6 Cu toată stima **George Bendorfean**
Sibiu, strada Șaguna Nr. 16.

Tot aci se primește și un învățăcel.

Am onoare de a aduce la cunoștința preanonoratului public călător, că necrușând nici o oboselă precum și cheltuială am renovat hotelul, restaurantul și cafeneaua conduse de mine de 10 ani sub firma

„Hotel MIHAIU“

Strada Turnului (Saggasse) Nr. 11,

adaptându-le conform cerințelor timpului și comodității onor. public călător.

Odăi confortabile și curate incl. luminat și serviciu dela cor. 1-60 în sus.

Odăile de scaldă

Cafenea și restaurant de mână primă în casă. Culină escelentă, prețuri ieftine și serviciu atent. — Bere proaspătă și anume sibiană de Habermans, bere neagră de trei stejari și bere Dreher de Steinbruch, precum și vinuri curate și naturale de butoi sau butelii.

Mulțumind pentru încrederea dovedită față de mine și până acuma în o măsură atât de mare, rog a mi-o păstra-o, onorându-mă și pe viitor și samiez

Sibiu, 1909, Septemvris.

cu stimă

IOAN MIHAIU

hotelier și propriet.

247 10—



MOBILE

folosite, cu bucată cum și aranjamente complete de odăi

cumpără la permutări, transferări și alte ocazii și vinde de aceste cu prețuri convenabile

MARTIN LANG, măestru măsar

SIBIU, Kälbergasse Nr. 2 și 3.

Toate lucrările pentru zidiri, cum și reparaturile să preiau în atelierul meu, în casa proprie Kälbergasse Nr. 6 cum și în localul de boltă Kälbergasse Nr. și să execute prompt și solid. 268 3—

Institut de credit funciar din Sibiu.

Piața mare Nr. 3—5.

Imprumuturi hipotecare pe anuități.

Scrisuri funciare,

scutite de dări.

ce se pot lombarda la banca austro-ungară, se pot depune la toate tribunalele ungare de stat drept cauciune și vadiu și ca cauciuni de căsătorii militare.

Depuneri spre fructificare.

Dajdia la interesele dela depuneri o plătește Institutul.

Escomptare de cambii.

Avansuri pe efecte publice.

Credite de cont-curent
contră intabulării și altă garanță.

Executarea

de fiecare afaceri de bancă și de zarafe prin

Cassa de schimb

Sub condițiuni culante, mai cu seamă:

cumpărarea și vânzarea de efecte publice monete străine,

răscumpărarea cupoanelor și efectelor vertate,

incasarea de cambii, checuri și asemnări,

predarea de asemnări și bilete de credit pentru străinătate,

Îngrijirea de coale de cupoane.

Înarea efectelor în deposit spre păstrare,

Închirierea de resorturi de case de fer

(căfă deșcolte), sigure contra incendiului și a spargerii, etc. 8 28—

Informațiuni amănunțite se dau cu bunăvoință și fără spese.

Izvorul de cumpărat cel mai ieftin pentru țoale de cai.

Ca economii să nu mai fie iritați cu oferte mult esagerate și ca să nu-și arunce orbetele banii pentru țoale de cai de barchent și calme, fabricate din bumbac direct pentru acest scop în anumite fabrici boeme, ne-am decis a pune în comerț țoale de cai deosebit de durabile, groase și călduroase ca blanele, cari îndeplinesc ori ce pretensiuni.



Prețuri de preferință pentru economii: țoale mari, late, domnești cu 3 fl. Soiuri de cele mai mari și mai fine 3 fl. 50 cr. franco la fiecare stațiune postală. Singura adresă de procurare

Țoale de cai ale lui Sohr-export

Somoğy-Szill, Főter 13.

În pachet să pot alătura: Original „Rapid” foarfeci de vite cu un cutiț de rezervă, la olaltă 1 fl. 60 cr. „Pegoet Frères” foarfeci de cai veritabile franceze cu 2 fl. 20 cr. preț de preferință. 296 4-5

RĂCEALĂ,

influență, puțină tuse e suficientă, să-l aducă pe om în pericol de viață; bacilul afă dă drumul spre plămâni și deja s'a dezvoltat din boala cea fără pericol, un pericol de viață. Tuberculoza pândeste în fiecare tuse și de aceea are tot insul, care tușește, simte dureri de piept, e întroenat, n'are



apetit, să simte rău și obosit, să folosească sirupul din miere de tei a lui Örkény, premiat cu medalia de aur. Împotăie tusa, dissovă flegma, alungă asudatul de noaptea, care-l slăbește mult pe om, îmbunătățește pofta de mâncare și e o adevărată binefacere pentru acela, care răsuffă greu. — O sticlă de probă 3 Cor., o sticlă mare 5 Cor. și 3 sticlă franco 15 Cor. cu rambursă numai prin fabricantul. 278 A 4-12

Farmacia „la apostol”,
Budapesta, Józsefkörút 64. Depon 100.

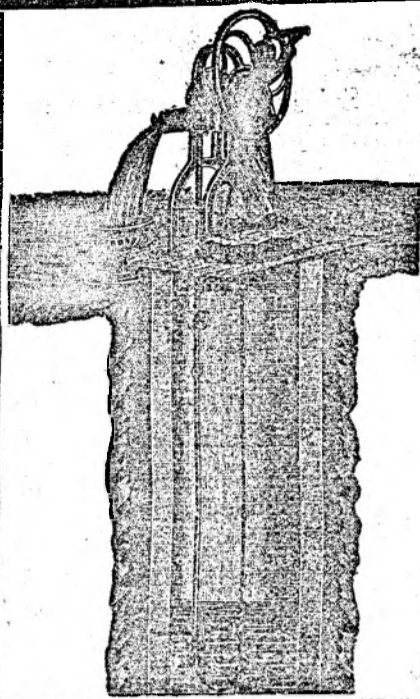


Contra tusei, răgușelei și catarului au efect mai bun 249 5-10

bomboanele Pemeté ale lui Réthy.

La cumpărare să fim atenți și să cerem apriat bomboane de-ale lui RETHY, fiindcă sunt multe imitații fără valoare.

1 Carton 60 fileri.
Se cumpără numai bomboane Pemeté de-ale lui RETHY!



Pumpă catenară-rapid — pentru fântâni —

cu globuri de gumi, patent.

A nu să confunda cu alte sisteme.

Prestațiune stabilă:

a pompei simple cam 5000 litre

a pompei duple „ 10,000 „

Reprezentanța la: 23 44-52

Carol F. Jickeli, Sibiu și Alba-Iulia.

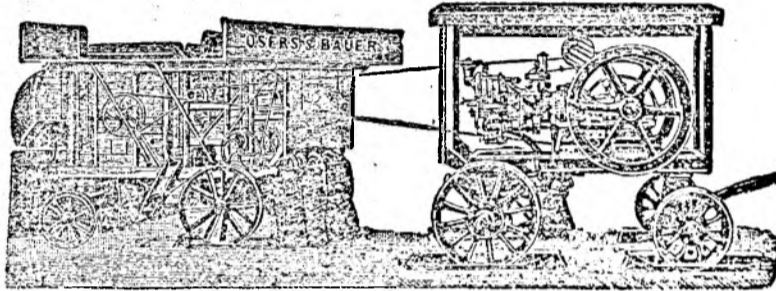
Pumpe totdeauna în depozit.

Descrieri și prețuri la dorință.

Ozers și Bauer fabrică specială pentru construarea de motoare.

VIENA XX., Dresdnerstrasse 81-83/a.

Filială pentru Ungaria: BUDAPESTA VI., Podmaniczkygasse 18.



Locomobile cu benzin

Fabricate recunoscute de clasa primă. Garnituri complete de îmblătit.

Motoare cu benzin.

Motoare cu gaz sugativ.

Forța de mână cea mai ieftină din prezent (2-3 fileri spese de mână). Prete 1000 aranjamente în mână. Condiții de plată favorabile. Preliminare de spese gratis și franco.

În timpul din urmă am furnizat garnituri de îmblătit între altele următoarelor firme: Schlosser Ioan, Sas-Veseuș, 8 HP aranj. de îmblătit. Pop Antonie, Bucerdea-vinoasă-ungurească 1. Alba Iulia 8 HP aranj. de îmblătit. Nicolae Băcilă, Nucet, 1. Sibiu, 10 HP aranj. de îmblătit. Faff Mihály Felső-Bajom, 4 HP aranj. de îmblătit. Nuszbaum Aron, Bethlen-Sz.-Miklós 4 HP aranj. de îmblătit. Doczy, Csikszereda, 10 HP aranj. de îmblătit. 39 37-

Institut indigen. — Bănea de asigurare

„TRANSILVANIA“

din Sibiu — Intemeiată la anul 1868

în Sibiu, strada Cisnădiei nr. 5 (edificiile proprii),

asigură în cele mai avantajoase condiții: 21 46-52

— contra pericolului de incendiu și exploziune, —

edificii de ori-ce fel, mobile mărfuri, vite,
nutrețuri și alte produse economice etc.

— asupra vieții omului —

În toate combinațiile, capitale pentru casa morții și cu termen fix, asigurări de copii, de studii, de zestre, rente pe viața întreagă etc. etc.

Asigurări populare fără cercetare medicală.

— Asigurări pe spese de înmormântare cu solvirea imediată a capitalului. —

Valori asigurate contra incendiului: ↑ Capitale asigurate asupra vieții:
95.816.412 coroane. ↓ 9.882.454 coroane

Dela întemeiere institutul a solvit:

pentru desp. de incendii 4,484.278.83 c. pentru capitale asig. pe viață 4,028.118.12 c.

Oferte și ori-ce informațiuni să pot primi dela:

Direcțiunea în Sibiu, str. Cisnădiei nr. 5 etagiu I, curtea I, și prin agenturile principale din Arad, Brașov, Bistrița și Cluj, precum și dela subagenții din toate comunele mai mari.